LA VOZ DE SOLLER

Sr. Jefe de la Biblioteca Provincial

PARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27-SÓLLER (Baleares) - Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

BOUFARIK

TELEGRAMAS	TELEFONOS	TELEOPA	TELEGRAMAS TELEFONOS					
MAYOL Boufarik	1-11	MAYOL .	St. Chamond.	2-6				
MAYOL Birkadem	0-82	d.º	d.º	4-3				
MAYOL . Fort-de-L'Eau	0-39	MAYOL .	Cavaillon	1-4				
MAYOL . Saoula	. 0-21	MAYOL . ORANGERIES	Chavanay Marseille (Colbert)	87-5	13 54			

EXPORTATION DE

MANDARINES ORANGES CITRONS

GRENADES

evitarà que al r

no le caiga el a

TÉLÉGRAMMES: COLL TÉLÉPHONE 82

lillarreal (Castellón)



情報器

du Roussillon, d'Espagne et Algerie

COMMISSION IMPORTATION





33, Avenue de la Pépiniére

TÉLÉPHONE | Jour 9.59 | Nuit 17.86

Adresse télégraphique: RENART-PERPIGNAN



¿QUEREIS vuestras instalaciones eléctricas bien

ajustadas al plan de condiciones especiales? Pues encargad los trabajos a Alla Maria

Pi y Margall n.º 35 - SOLLER

PRESUPUESTOS GRATIS

Lema de la casa: RAPIDEZ y ECONOMIA

Especialidad en instalaciones completas de alumbrado, fuerza motriz y todo lo concerniente al ramo



CANASTOS PARA FRUTAS Leña cortada de olivo, para estufas y cocinas

Aserradora Elías

Calle de Rullán y Mir



A 2.50 PTES, ETSEMPT

N'HI HA DOTZE TOW Libreria de Salvador Calatayud

IMPORTACIÓN - EXPORTACIÓN - COMISIÓN Dátiles - Bananas

Barthelemy Vicens

15, RUE DES TROIS MAGES TELEFONO:

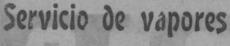
06.19 COLBERT

MARSELLA

TELEGRAMAS: "VERFRUIS"

Importación directa de BANANAS de las Islas Canarias AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARCAS





Barcelona a Palma y Palma a Barcelona - Salidas diarias, (excepto los domingos) de Barcelona y de Palma a las 21 horas, Llegada a las 7. De Valencia a Palma: Lunes a las 7 horas.

De Palma a Valencia: Domingos a las 20 horas. De Valencia a Ibiza y Palma: Jueves a las 20 horas. De Ibiza Viernes a las 7 horas.

De Palma a Ibiza y Valencia: Miércoles a las 12 oras. De Ibiza a las 23 horas.

De Ciudadela a Palma: Lunes, a las 19 horas De Palma a Ciudadela: Martes, a las 19 horas. De Alicante a Ibiza y Palma: Sale los domingos, de Alicante a las 12 y de Ibiza a las 24 horas.

De Palma a Ibiza y Alicante. Sale los Viernes, de Palma a las 12 y de Ibiza a las 21 horas. De Palma a Manón: Jueves, a las 20 horas. De Mahón a Palma: Viernes, a las 20 horas

De Ciuda lela a Alcudia: Domingos a las lo h De Alcudia a Ciudadela: Lunes alas 6 horas De Mahón a Alcadia: Domingo a las 19 horas. De Alcudia a Mahón: Lunes a las 6 horas.

De Alcudia a Mahón: Domingos a las 6 horas. De Ibiza a Formentera: Lu 1es a las 9 horas

es a las 9 noras. Viernes a las 4 horas. De Tarragona a Palma. Miércoles, a las 19 h. De Palma a Tarragona: Martes a las 19 horas. De Barcelona a Mahón Miércoles a las 18

Jueves a las 18 horas. De Mahon a Barcelona: Martes a las 18 horass Viernes a las 18 horas.

De Barcelona a Alcudia y Mahón: Domingos a las 18 horas. Viernes, a las 18 horas. De Barcelona a Ibiza: Lunes a las 18 horas.

EXCURSIONES MARI

Patrón autorizado:

ANTONIO SOCIAS (alias) Marino al pe Calle San Ramón, 9 — — Ca Na Forta

PUERTO DE SÓLLER

Excursiones en bonita embarcación de cuarenta palmos dotado de un motor nuevo de 10 HP., potente y seguro. Especialidad en viajes al Torrente de Pareys a precion baratísimos.

CHARLE SEE SEE SEE SEE

Excursiones a todos los puertos de la isla.

Productos de la fábrica de Perfume

DE VALENCIA

Persumes de delicadeza exquisita Polvos de arroz refinadísimos, de perfume intenso y Jabonesde primera calidad Grandes creati

Los jardines valencianos representados por los productos ROBILLARD

Depósito exc'usivo en Sóller:

Perfumería de S. Calatayud = Luna, 27 = SOL

ALMACEN DE MADERAS

CARPINTERIA MECANICA __ Especialidad en muebles, puertas y persianas --- Construcción de somien A precios módicos

DE MAR Y GRANVIA

Importation Exportation

GLORIETA DE LA ESTACION -3.

TELEGRAMAS: MAGRANER

CARCAGENTE (VALENCIA)

Transit Consignation

44, Cours Julien -- 1 & 3, Rue Piscatoris -- MARSEILLE Entrepots: Quai de débarquement des oranges - Quai de Rive Neuve 16-18 - Téléph. Dragon 30-36

Adresse Télégraphique: GOLMIGAS acident aut l

à moteur à MARSEILLE - TOULON - NICE - SETE.

Service maritime spécial pour oranges et mandarine, s par nos voiliers

Téléphones:

COLBERT 42 - 37 MARDELET 37 - 79 37 - 82

Service maritime spécial pour bananes par nos vapeurs fruitiers à MARSELILE - NICE - SETE.

SETTOE ob abanco anol MARSEILLE TOULON CANNES NICE

MAISONS A: 11, Route de Montpellier - 8, Quai Orient

C. FRUTERA — 38, Cours Julien

8, Place Louis Blanc — 53, Rue Pomme de Pin

5, Marché Forville

2, Rue St. François de Paule — 1, Rue du Cours

Téléphone

Colbert 37 - 82

818 - 21



Venta de MUY SEC

Frasco per no 2,50

Leña de pino cortada a 1:50 P al Leña de olivo cortada para F. Pons, Camino de Fornal léfono 27 Sóllet.

trabaj una ex

lader

tores

existe Las

el sec crime y en moda

es. sin
¿Ci
probl
Un
dores
exces
tor ho
gunta
tor er
mode

SOLLER

PERIODICO DE

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27-SOLLER (Baleares) - Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

ne Colaboración

origen de las dolencias Sociales

Ta nueva técnica industrial ha llegado a tal perfeccionamiento que con un minimo de hombres se logra un máximo de rendi-

Poco a poco han ido desapareciendo

aquellos pequeños talleres de menestrales que, con unos pocos obreros a su cuenta, el pequeño patrón limitaba sus actividades a las necesidades de la clientela de su calle, de su barrio o del pueblo. Cada poblado tenía sus zapateros, sus carpinteros, sus carreteros, sus herreros, ete. y raramente se establecia competencia exportando el trabajo de un lugar a otro lugar, y así la vida se pasa. ba apacible, sin esas esporádicas tragedias a que nos va acostumbrando el vertiginoso vaiven de la vida moderna. Silbaron las locomotoras; se estremecieron los telares mecápicos; las máquinas de elaborar madera, con su rontoneo, apagaron el suave silbido que desprende la viruta al sentirse vencida por el acero del cepillo; el humo de las fundiciones apagó las fraguas del forjador de hierros; la aguja mecánica arrinconó humillada la lezna del zapatero; los arados y trilladoras mecánicos turbaron el silencio de los cempos: los caballos de acero disimulados en las capotas de los camiones y tractores espantaron y apartaron de la carretera.

A medida que se mecanizaba y centraliza ba el trabajo la vida obrera de los pueblos era absorbida por las nuevas ciudades industriales. Empezó el exodo en busca de ttabajo, y aquellos obreros, que antes vivían ma existencia quizá precaria, pero ajena de has vicisitudes y convulsiones consecuentes de las grandes aglo neraciones, al desplazarse encontráronse envueltos en un ambiente viciado y prostituido por mil vividores habiles y poco escrupulosos: charlatanes, aduaderes; fachendosos; demagogos, y, ante los mil y un ataques de que eran victimas, se anidó en ellos un tal recelo, una tal desconfanza hacia las cosas y personas que les rodeaban que, poco a poco, dejaron de ser Personas sociables, para convertirse en elementos de lucha; en combatientes por la existencia. S. ABAJO2 no OSS

las bestias de tiro.

Las luces de la ciudad alucinaron, como alondras, a los obreros que no supieron ver el resplandor de la superficie; quien ahonda en las ciudades encontrará siempre el secreto influjo de la miseria que, con su influencia sutil, es la causa de casi todos los ctimenes, los sacrilegios, y de casi todos los desbordamientos humanos.

Aún que los obreros pronto se adaptaron, y en principio, dócilmente a las nuevas modalidades de trabajo, no siempre lograron ganar les medios necesarios para la vida. En todo lugar y en todos los tiempos el obrero ha estado, y está, expuesto a toda una serie de vicisitudes y calamidades que Pueden perturbar o impedir que desarrolle sus actividades precipitándole a las negrulas de la miseria, del embrutecimiento, del

desespero.
Enfermed ades, paro forzoso, huelgas querras, fríos glaciales, lluvias excesivas, dc.; pero donde estas calamidades adquieten el máximo de trágica potencialidad es en as grandes ciudades, por la razón que el valor de la unidad pierde valor a compás de cuanto más crezca la cantidad. En el diario que me ha llegado hoy de Palma leo la noicia de haber encontrado, en Barcelona, un brero de unos 40 años muerto de hambre y

La plaga que más estragos causa entre los que no tienen más herencia que sus brazos s, sin duda alguna, el paro forzoso.

Cuáles son las causas de este pavoroso Una gran mayoria, los menos investiga-

dotes, la atribuye al exceso de progreso; al exceso de maquinaria que prescinde del factor hombre. Ante esa afirmación, cabe prequatar i Que concepto formariamos del doctor en medicina que renegara de la cirugia noderna por la razón que extirpando el mal nengua su clientela?

Tampoco podemos renegar de aquellos

sabios que desde el aislado laboratorio o del fondo de sus estudios investigan, planean, inventan y perfeccionan miles de aparatos para recreo o descanso de la Humanidad.

Gütemberg, Wat, Edison, Lumière, Marconi etc., por no citar más que los más conocidos, pusieron toda su inteligencia y energía al servicio de la Humanidad, sin pensar que una parte de ella, la privilegiada de la fortuna, desviaría su buen intento, adueñándose y monopolizando aquellos inventos en provecho propio, sin parar mientes en las lágri. mas y miserias que provocaría aquel apropiamiento.

No se puede culpar de nuestras miserias materiales a la Ciencia y al Progreso porque si bien es verdad que la maquinaria ha perturbado muchas industrias, no es menos cierto que respaldándose en la maquinaria, el progreso ha dado vida a otras industrias que ocupan millones de brazos humanos. Si desaparecieron mil zapateros, nacieron diez mil mecánicos; si el mecanismo suprimió mil carpinteros, el mismo mecanismo puso en actividad diez mil carroceros de autos y aviones; si la agricultura pudo pasarse de mil campesinos, la manipulación de los aparatos mecânicos tuvo necesidad de diez mil hombres. Y, por si no fuera bastante, el mismo Estado, a compás del Progreso, ha tenido necesidad de centuplicar sus guardianes del orden; organizar verdaderos ejércitos de estadistas, escribientes, controladores y, en fin, una burocracia que representan otros tantos de candidatos menos a la participación del trabajo manual.

No. No podemos achacar nuestros males al progreso y mecanización del trabajo. Sin el egoismo, que hace la prosperidad de los más opresores, el mecanismo representaria un descanso de la clase trabajadora.

Si la maquinaria hoy dia agrava el malestar mundial cúlpese de ello a la avaricia y dureza de la burguesia que desconoce la virud de hacer oportunas concesiones, evitando así un mal mayor: El peligio de romper la cohesión social que hace la potencia y la

Urbano ROSSELLÓ

COLABORACIÓN

Del oído a la pluma

EL MAR

El Sol. -En el alto, soberano y ardiente nimba con su halo fulgoroso la belleza del azul.

El niño. -Gusta y place en sumergirse y aparecer sobre las aguas envuelto entre la espuma de plata, cuando las olas suaves, enamoradas y acariciadoras le elevan y mecen con maternidad.

El «Robinsón».

de sus perfiles.

-Sueña la conquista de lugares ignotos donde viven las sirenas, hechiceras y fugitivas.

Miss Playa. +Se asoma al abismo para embelesarse con la gracia-imprecisa y sutil-

La siesta del nauta. -Tumbarse sobre un bravio peñón,

adentrado en el mar y rodeado de rompientes. Las blancas gaviotas.

-Bulliciosas y bravías se vuelcan en el azul: ¡CIELO! ¡MAR! -Nada, corre sobre las olas dormi-

nueva quimera... Nosotros, en fin, exclamaremos:

das en busca de la lejania, en pos de una

-El mar es como el amor: dulce y abrasador; cruel y tranquilo.

Pedro J. Jaume Palma-35.

COCABORACIÓN

Son muchas, en este mundo, por desgracia, las personas a quienes gusta apoderarse de lo que no les pertenece.

Y es de ver el ingenio que revelan para ocultar las pruebas de su delito!

En cierta ocasión, una joven muchacha, sirvienta, muy bien conceptuada por sus amos, rea izó la hazaña que voy a describir. Abusando del exceso de confianza de su señora, sustraia cada mes, del cajón en donde ésta guardaba su dinero, un billete de veinte y cinco pesetas.

Una vez realizada la acción, lo ocultaba

en sitio sólo de ella conocido, y que, a su juicio, no podría ser descubierto jamás. La señora llegó a darse cuenta de la desa

parición del dinero. Interrogó a la criada y ésta procuraba manifestar su honradez de forma que no dejaba lugar a dudas, y llegando incluso al ex-

tremo de rogar que fueran registrados su ajuar y su habitación. La señora acababa por convencerse de la

inocencia de la sirvienta. Mas observando la desaparición de un nuevo billete, resolvió consultar el caso con un hábil policía, amigo de la casa.

-Estamos en presencia-la dijo éstede una refinada artista del robo y debemos proceder con suma cautela si no queremos que vuele la paloma sin hallar la prueba comprometedora.

Pocos dias después el policía se presentaba en la casa.

Su visita era corriente y no hizo sospechar nada a la chica.

obnivai stasmentoja*comini calme

Al poco rato la llamaron. -La señora me dice-hablo el policia-

que de algún tiempo a esta parte viene observando que cada mes desaparece de su cajón un billete de veinticinco pesetas. -Ya dije en dos ocasiones a la señora-

respondió-que yo nada sabía de ello. -No se trata de eso ahora. Lo que de-

seamos saber es si en ausencia de los seño res entra en la casa alguna otra persona. -No señor. -Entonces no me explico como pueda

ocurrir esa misteriosa desaparición. -¡Si sospechan de mi!... -Ni pensarlo. Tu comportamiento no ha

dado lugar a cal cosa. - No obstante, para su tranquilidad, pueden registrar mi habitación y mi ajuar. -Aceptade.

Fueron todos a la habitación de la chica. El policia lo miró todo con singular dete

No quedó tincón alguno sin escrutar. ¡Hasta la ropa interior de la sirvienta fué

sacada del armario! La muchacha, al observar que el policia

estrujaba la ropa, exclamó: -Lleve cuidado, señor, que me arruga los vestidos.

Estas palabras, ingenuamente pronunciadas, fueron una revelación; una luz en las densas tinieblas que envolvían el hecho.

Se dió por terminado el registro. Una breve satisfacción a la chica y al salos secretes políticas o religiosas de los personas de los per

-- Es preciso alejar de la casa un momento a la sirvienta,—dijo el policía.
—Inventaremos un pretexto para ello.

Y minutos más tarde, la muchacha salta a cumplimentar el urgente encargo de su se-

Volvieron entonces a la habitación, y el policia tuvo buen cuidado de buscar enseguida el vestido que tenía en sus manos - y que recordaba perfectamente - cuando la chica lanzó su exclamación.

Lo miró y lo volvió a mirar; lo estrujó entre sus manos, y por fin quedo deshecho

-Toque usted aquí-le dijo a la señora. -Hay papeles ocultos-respondió ésta. -Pues estos papeles son. seguramente los billetes desaparecidos; pero obremos aun sin precipitaciones, no sea que fracasemos.

Cuando regresó la sirvienta, la hicieron pasar al salón. Sus ojos se fijaron enseguida en el vestido

que tenía en sus manos el policía. Quedó sorprendida e intensamente pálida Comprendió que había sido vencida.

-¡Quiere usted descoser el dobladillo de este vestido? - le dijo el policia, al mismo tiempo que la señora le alargaba las tijeras. Obedeció la muchacha y cayeron al suelo varios billetes.

-He ahí la prueba que necesitábamosarquyo el policia. - Estos son los billetes que desaparecían a la señora. Inútil decir que la muchacha fué conduci-

da a la cárcel por ladrona. Teodoro TERRÉS LLADÓ

Del grupo literario "Azul" de Palma

De Col·laboració

Arquitectura islámica mallorquina

La dominació islàmica a Mallorca, comença l'any 798 en què les tropes alarbs s'apoderen de l'illa i acaba l'any 1229 amb el desembarc de les hosts acabdillades pel rei En Jaume el Conqueridor. Es cert, que dins d'aquest periode les illes Balears foren ocupades pel Comtat de Barcelona i per les repúbliques italianes, però aquestes ocupacions tingueren sempre curta durada i poden considerar se com una interrupció insignificant dins el gran cicle de la dominació

Es lògic suposar, que durant una tan llarga permanència (prop de cinc centúries) els dominadors degueren produir gran nombre d'obres arquitectòniques, resultant a primera vista sorprenent l'actual escassedat de monuments de dita època i la impossibilitat en qué ens trobem, per a poder formar un concepte clar del que fou l'arquitectura islàmica a l'illa. La causa d'aquesta manca d'elements per a poder judicar un periode tan important de la història insular, ès però, molt comprensible per als que coneixen l'esperit dominant en aquell temps en els quals era considerada cosa convenient la destrucció dels edificis construits per l'enemic, prescindint de llur valor artístic.

Així doncs, les restes de l'arquitectura islàmica són comptades: a Palma els banys alarbs, l'arc de l'Almudaina, la torre de Porto-Pi i qualques enteixinats en antigues cases de la Ciutat. En la resta de l'illa, algunes torres dreçades prop de la costa, és tot ço que trobem de l'època.

Els banys alarbs, són el monument sarraí més important. Formen un recinte de forma quadrada, amb quatre columnes situades una a cada angle; en la part central hi ha una cúpula feta de maons 1 ciment, que reposa sobre altres vuit columnes. L'espai comprès entre els suports de la cúpula i els murs està cobert per voltes formant un peristil; les bases de les columnes son molt senzilles, els fusts llisos i els capitells, sense cap ornament, són de forma apropiada per a unir el quadrat que forma l'arrencada de l'arc amb el cercle de la part superior del fust i reprodu ixen grollerament les formes del capitell bizanti que trobem emprat en la cisterna de les mil i una columnes d'Istambul, construida l'any 528 La poca llum que penetra dins l'estança, prové de petites obertures practicades en la part superior de la cúpula.

L'Almudaina, constitui el primer nucli de la ciutat musulmana, el qual tingué una extensió molt major que la de l'actual perimetre, car comprenia també l'espai que ara ocupa la Catedral on aleshores s'alçava la mesquita. Maigrat ixò, avui de l'antiga construcció no en resta altra cosa que l'arc d'eatrada conegut vulgarment amb el nom d'arc de l'Almudaina, probablement una de tant s portes de les que donaven accés a la ciutadella aràbiga; tot el demés ha desaparegut sota successives reformes.

En el barri de Porto-Pi, existeix una torre de planta quadrada, anomenada en l'actualitat "torre dels senyals" per ésser utilitzada com a farell; en la seva part alta hi ha construida una barbacana suportada mitjancant permodols i terminada amb marlets triangulars. Sobre aquesta construcció s'hi dreça un altre cos pertanyent a una època molt posterior i qual única finalitat és la de donar una major alçària a la llanterna.

En algunes cases senyorials de la capital de l'illa, hi resten enteixinats de l'època sarraïga, essent molt notable el d'una casa del carrer de C'Avellà en el qual s'hi veuen representades figures d'animals i la d'un cavaller armat. Respecte a aquest darrer enteixi. nat, és de notar que la prohibició feta pel Corà de reproduir figures animades, si bé fou observada en els edificis de caràcter religiós, no ho fou sempre en l'arquitectura civil.

Respecte a la conservació dels pocs monuments alarbs que han arribat als nostres dies, cal lamentar la desaparició de l'antic portal de Sta. Marguerida malgrat haver estet declarat monument nacional; d'origen sarraí, encara que havia sofert una important transformació en el segle XVI. conservava alguns elements de la primitiva construcció. Per aquest portal, és tradició que penetrà dins la ciutat el rei En Jaume el Conqueridor per tal d'ocupar-la.

Per tota la costa de l'illa s'hi troben nombroses torres usades antigament com semàfors. Llur utilitat les preservà de la destrucció que sofriren altres construccions d'una major importància arqueológica.

Per a l'estudi de l'esculptura funerària sarraina, és de gran interès la visita al Museu Episcopal de Palma, on s'hi custodien nombrosos sarcòfags d'aquell temps.

Aquests son els poquissims monuments que resten en peu d'una època tan dilatada; per ells és impossible el coneixement de les formes arquitectoniques que predominaren i dels procediments emprats en la construcció. Ells resten, però, per a donar testimoni de l'existència d'altres obres de molta més vàlua, malhauradament del tot desaparegu-

Eugeni ESTEVE I TAULINA

De Colaboración vista de o so

DECLINACION

ses de padre y muy searemis Ase de

« falleció una mujer en la más completa miseria. Nadie cuidó des cadaver, hasta que el vecindario indignado por el abandono organizó por si mismo el entierro.» (De la prensa).

Claro lo notificó el telégrafo. Unos renseria, quizá sin un refugio en que ampararse de la indiferencia, ni un lecho digno en que yacer, ha finido su existencia oscura la anciana de los suburbios madrileños. La noticia de prensa casi no ha llegado a aparecer, quizá avergonzada, expresada en breves lineas. Muy pecas, parcas, con el laconismo en que se expresan los hilos del morse. Una mujer es hallada cadáver, abando. nada. Sin nadie que en los contados instantes últimos de su vitalidad la colmara con un adiós de sentimiento humano, y le cerrase los aquietados párpados. Nada absolutamente; nadie tampoco. Finó como acaba un perro o un gato en mitad de la calle; con la indiferencia de sus hermanos de raza. Alli se quedó, en el mismo lugar que vióla expirar, esperando que un alguien, al menos la retirara de junto los que le fueron indiferentes y la acomodara como "de tú a tú" entre los fenecidos. Ese alguien fueron los vecinos, quien sabe si solos como la

muerta, que leyendo un porvenir, conduje. glones. Abandonada entre el cieno de la mi- | ron los despojos al lugar común, con todo el patetismo de estos supremos instantes El organismo oficial, sin embargo, mudo, sin dar señales de vida. La Agencia informadora, unas palabras, pocas, las bastantes para obtener un cobro. Después, silencio. mutismo La vida oficial, tiene preocupaciones mas hondas que la de recoger cadáveres insepultos. Se tiene que atender a tal o cual político, se han de espiar sus pasos y ha de darse la extensa noticia, detallada, minuciosa, pesada por lo cargada y repetida, con un relativisimo interés y de un marcado valor personal.

Mas, para aquello que es baldón de un pueblo, para el hecho avergonzante de un pais en que sus representantes han lanzado a los cuatro vientos que ha de conquistar un puesto en la vanguardia internacional; para nuestro país que tiene título de acogedor y humano; ante las propias narices del pueblo representativo por antonomasia de ja integridad nacional, se ha callado: desarrollándose el drama lúgubre y repulsivopor la doble factura que en él ha imperado-al ver arrinconado y dado al olvido de la impudicia callejera, a la soledad de la intemperie, sin un hito firme en que poder apoyarse en la caída, el cuerpo exánime de este desheredado de la divinidad Fortuna; desposeidos de las legitimas, a los que el morir representa el paso dado al acercamiento de la vida, a un descanso sosegado, único ai que tienen derecho a modo de aborto a la verdadera existencia.

Para ellos falló la inteligencia del académico y el pensamiento del dado a filosofar. Para todos aquellos caídos en desgracia es un cambio de términos. Muerte en la vida y Vida al hollar la muerte. Ese ha sido el final del circuito de la anciana madrileña. Envuelta en el tributo del olvido, finida en el anonimato y en el cierto desprecio repugnante del feliz; cubierto su ser por el cariño del alejamiento de los aseados y abrigada su paupérrima faz por la dejadez de los magnates egoistas, este ser abandonado, hermano de raza nuestro, otro cualquiera dotado de facultades como nosotros, frente a la impasibilidad del que pudo, dió su último paso terrenal en su ente físico, para andar el primero en las ignoradas rutas del tenebroso más allá, a ser feliz en su vida. única a que ha tenido acceso. Porque si no tienen derecho a una felicidad ultraterrenal, si la cruz que arrastraban abruma-

dos, desgarrando a girones su existencia pobre al paso por nuestro astro sigue en su nuevo camino ignoto; si no han de beneficiarse de algo que es superior a la farsa de nuestra convencional felicidad terrena, para los que han visto tocar a sus puertas las argentadas trompetas de la Fama ha de ser la muerte el mismo fracaso de la vida. De lo contrario, para qué entonces el desconocimiento y la resignación?

Descansad en paz, los que os fuisteis lacrados por la sociedad de la que érais miem-

MARIALMA

COL·LABORACIÓ

Talment com el roser

Talment com el roser que dins ton hort floria, -esclatador de roses per a l'abillamentavui t'endreço, Amor, la meva poesia: ma veu només floreix quan sap que estàs absent!

Avui al vell roser ja no s'hi veu cap rosa; tos pares i germans el creuen una nosa; no rep de tes mans blanques la confortant regor! Quan tu present estaves ell prou et dava roses i jo mai no sabia cantar-te belles coses... Ensems crear no poden rosê i festejador!

GUERAU MUTGÉ I SAURÍ

LAS "GRANDES CUESTIONES"

Nada entre dos platos

Ha terminado el "Sóller" su contestación a mi artículo titulado "Así se escribe la Historia". Alrededor de cinco páginas ha necesitado el colega para responder a lo que llamó el "parto de los montes" y hablarme de asuntos que no me competen y que están fuera de lugar. Pero a pesar de lo mucho que ha escrito quedan sin desvirtuar mis cargos. A Character of the State A

Yo, por tanto, nada tengo que añadir a cuanto dije, sino ratificarme en todo y por todo, es decir, mantener integramente cuanto publiqué en mis anteriores escritos.

Pero permitaseme que, con la vista puesta en lo dicho por el "Sóller", aclare algunos puntos que considero de interés.

Quiero referirme, primeramente, a lo de la "independencia".

La "independencia" entendida como ellos la entienden es una cómoda y excelente excusa para girar de alli donde sopla el viento y para "estar bien con todos" ... Pero a mi no me înteresa que sigan con la tan decantada "independencia" y continúen ostentando toda una gama de colores en prueba de evidentes cualidades camaleónicas. Es un criterio respetable por lo menos, como cualquier otro. Pero ello supone el deber de respetar a los demás y no tratar de denigrar un periódico por una retractación que a nadie perjudicó como ne sea a los del "Sóller", pues venía a mermar sus ingresos según se desprende de su escrito. Lo cual es una razón más para demostrar al lector que al perseguir el "Soller" tan asiduamente a este periódico no lo hace con la vista puesta en su rastra de ideales, sino en las pesetas que puedan habérsele escapado con la actitud que adopté.

¿Está esto claro?

Otro punto oscuro que deseo esclarecer es el que afecta a D. Jerónimo Massanet. Buena parte de la tarea periodistica de este malogrado señor, desarrollada desde "La Vanguardia Balear", la dedicó a atizar palizas de padre y muy señor mío a los del "Sóller". Y consecuencia de ello son los juicios que el Sr. Massanet les mereció que no fueron muy caritativos por cierto. En respeto al muerto solo diré que se llamó al Sr. Mas. sanet zaragatero y a "La Vanguardia" periódico tendencioso, calificativos que son suficientes para el caso. Pero, al parecer. esto sólo reza por lo que afecta a ellos; porque una pequeña discrepancia habida entre el Sr Massanet y quien suscribe estas lineas. la ha considerado el "Soller" de un crédito sin equivalentes. Es decir, que cuando el Sr. Massanet se dirigia a ellos, éste era un zaragatero, un tendencioso que les tenía montados en la nariz, etc., etc., pero tratándose de mi, ¡qué sensatez! ¡qué ecuanimidad! la del Sr. Massanet; un cargo sin equivalentes, un argumento inmejorable para utilizar no solo en la prensa, s'no hasta en cartas particulares, como aquel que se ahoga, que al punto de su desespero, se agarraria hasta de un cabello. b state to the

Ertre el fenecido Sr. Massanet y el que suscribe, apesar de nuestra intima amistad que jamás se enturbió, hubo una discrepancia de criterio precisamente por ser yo fiel al

ideal que me impuse y no querer prestarme a un juego que no encajaba en mi modo de ser. Y el Sr. Massanet, desde su periódico me atacó injustamente, como después reconoció en carta de fecha 30 de Diciembre de 1932. al felicitarme por cierta actuación de este periódico.

El Sr. Massanet al combatirme lo hizo apoyándose en una carta mía en la que yo asirmaba que "nada se gana persiguiendo ideales". Han transcurrido siete años, desde entonces, y sigo pensando lo mismo.

Al decir "perseguir ideales" lo dije dando a la palabra "perseguir" su verdadero significado. o sea combatir, ir contra, y no el que le da el colega, o sea el de tender hacia, anhelar, propagar, etc., etc. Más claro aún: "perseguir ideales" significa en nuestro caso. atacar partidos, instituciones o personas por el solo motivo de sentir un ideal que difiera en poco o en mucho del que sustente el periódico, pues con esto no se ganaba nada tratándose de un periódico apolítico, (y más en aquella época), es decir, se agriaba el ambiente sin conseguir un solo fin positivo, como no fuera el de servir yo de cabeza de turco o de tope de venganzas, convirtiéndome en víctima inocente y en juguete de partidos. ¿Es que al colega le agradaba verme metido en esto? Pues a "esto" no quise prestarme.

Y a dicha expresión mia se agarra el "Sóllet" tergiversando, como siempre, las co-SBS.

Para colaborar en LA VOZ DE SÓ. LLER precisa respetar su postulado que es el de religión, patria, familia y propiedad, y sin rozar este lema podrán nuestros colaboradores emitir juicios en contra o a favor de personas, instituciones o cosas pero siempre bajo su exclusiva responsabilidad, pues el periódico no se hace solidario de los conceptos que aquellos emitan. Y conste que no somos "independientes" y que no creemos en la "independencia".

Así es como procuro "estar bien con todos", fijo en mi plano, mientras otros procuran "estar bien con todos" montados en el cómodo balancin de la "independencia".

¿De acuerdo?

Y aún queda otra aclaración:

No tenemos establecido ningún convenio con institución política, civil ni eclesiástica alguna. Los que con nosotros están, lo están por convencimiento proplo, por su libérrima voluntad, sin que con nosotros les ligue compromiso alguno. Si de nosotros se separan ningún derecho tenemos para retenerlos ni tampoco su separación ha de significar un cambio de rumbo del periódico ya que el que sigue, es el suyo propio no impuesto por nadie.

Con esto queda aclarado un punto que tanto intrigaba al colega...

Voy a terminar.

Como ve el lector, después de tanto ruido. las cosas quedan como antes, y si tanto se quiere, más claras y más en su lugar. A la postre, el colega, nos ha hecho un excelente favor con su buscada campaña.

Y antes de dar fin a este articulo, permi-

tame el lector, unas confidencias intimas con el "Sóller".

Debo darles las gracias y felicitarles por su rectificación que afecta a un apreciado colaborador nuestro. Es mi deseo que nuestros asuntos, ya que, como dicen, son asunros "domésticos", se ventilen exclusivamente entre nosotros. Los demás no comen del

Tomo nota de lo que dicen respecto a que la gacetilla que publicaron como de redacción antes de aparecer LA VOZ DE SÓ-LLER y en la que se enjuiciaba falsa y gratuítamente este periódico, no fuera cosa suya, sino que enviada por una entidad política local. Si es así como dicen, admito la aclaración y en correspondencia no tengo porqué negarles la visita de mi periódico. que estoy dispuesto a enviarles en adelante, estableciendo el cambio.

Y... nada más por hoy.

J.C.J.

EN LA "DEFENSORA SOLLERENSE"

Conferencias Patronales

«Importancia económico social de la justicia del salario» por D. Bartolomė Quetglas y «Teoria y práctica de las Cajas compensadoras» por D. Andrés Buades.

El pasado domingo, en el salón de actos de la Defensora Sollerense, D. Bartolomé Quetglas Gavá, tratadista de cuestiones Sociales, y D. Andrés Buades Ferrer, Presidente de la Caja Compensadora de Cargas de Familia, desarrollaron dos interesantes conferencias, a las cuales fuimos atentamente invitados por los organizadores de Conferencias Patronales de Orientación Económico

El Sr. Quetglas, con la seguridad del perfecto conocedor de la materia, desarrolló el tema: «Importancia Económico-Social de la Justicia del Salario». Remontóse a la artigüedad, haciendo una resumada historia de lo que eran y como funcionaban los Gremios; pasó a comentar las diferentes tesis, liberales v conservadoras, que, a través de los tiempos, han impugnado los sociólogos y economistas, hasta llegar a esa caldera en plena ebullición que es la vida social de nuestros dias.

Terminó aconsejando los principios de Justicia Social contenidos en la Enciclica de Pio XI «Quadragéssimo Anno» de «que hay que dar al obrero una remuneración que sea suficiente para su sustento y el de su familia, pues, mientras algunos sociológos reclaman para cada cual según su trabajo, los católicos piden para cada cual según sus necesidades.

El señor Buades explicó la «Teoría y Práctica de las Cajas Compensadoras» invitando a la Patronal Sollerense a adherirse a la Asociación del mismo nombre, establecida en Palma, encaminada a acomodar la remuneración del trabajo a las cargas de familia, concediendo subsidios a los obreros padres de más de un hijo, sin tener en cuenta para ello las ideas sociales, políticas o religiosas de los beneficiarios.

Dijo que la Caja Compensadora de Cargas Familiares de Mallorca, a pesar de estar en sus principios, reparte mensualmente a los obreros de los Patronos Asociados, los siguientes subsidios:

10 pesetas por 2 hijos.

20 , , 3 ,

50 , , 6 , Y 10 pesetas más por cada hijo que pase de los seis.

Salimos altamente complacidos de esta reunión y con la creencia que los patronos sollerenses tendrán en cuenta la importancia de las exposiciones de los dos oradores, ya que con un mínimo de desprendimiento material cooperarian a una gran ayuda hacia los obreros padres de familia.

Notas de la Redacción

La Redacción no se hace solidaria de los conceptos ni doctrinas expuestos en los articulos que van firmados, aunque sea con seudónimo. De esos son responsables unicamente sus autores.

EN EL COLEGIO DE MM. ESCOLAPIAS

Gratas Visitas

En estos días están de visita en el Colegio de MM. Escolapias, las Rdas. Madres Provincial y Ecónoma General. Con tal motivo han tenido lugar en dicho Colegio varios actos extraordinarios.

El lunes, día 2, saludaron las colegia -

las a las Rdas. Madres. Después de un canto de bienvenida, la niña Catalina Rullán recitó con muy buena gracia una poesía. En nombre de todas sus compañeras expresóse muy bien la señorita María Magdalena Frontera. La señorita Francisca Bosch dijo admirablemente una poesía a San José de Calasanz. Además de las colegialas, las alumnas y exalumnas de la clase de música y el coro del Colegio, obsequiaron a las Madres con un escogido concierto, que tuvo lugar en la tarde del martes, dia 3. Iniciaron el programa las señoritas Francisca Ballester, María Forteza y Antonia Frontera, con una escogida pieza a 6 manos. La sardana «Per tú ploro» fué cantada por la señorita Catalina Estarellas. Las señoritas Catín Frontera y Paula Aguiló, -piano y violia, respectivamente, -ejecutaron «Ensueño» de Schubert. La «Canción de Primavera» de Mendelssohn fué tocada por la señorita Francisca Alcover. Acompañada de violin y piano, la señorita Catalina Bauzá cantó el «Ave María» de Schubert. Las señoritas Jerónima Campins y Catin Frontera acompañadas al violín por la Srta. Paula Aguiló ejecutaron una pieza a 4 manos. El coro del colegio cantó «Ave Maris Stella». Las Srtas. Paula Aguiló y Catalina Bauzá interpretaron,-violín y piano,-una bella «Fantasia», «Scherzo» de Schubert, por la Srta. Francisca Alcover. Por el coro fué ejecutada la canción «Patria». Las señoritas Frontera y Aguiló, acompañaron la «Canción India» que cantó la señorita Catalina B juzá. La joven profesora de piano señorita Isabel Puig ejecutó el «Gran Concierto» de Chopin y una «Pastoral» de Scarlatti. «La Caridad» de

Rossini, a 4 voces, fué cantada pri coro del Colegio formado, además todas las que ya se han venido mencio nando, por las señoritas María Rulla Antonia Ballester, Isabel Castaner, Ca talina Llinás y María Castañer.

Como final de fiesta, las señorio Margarita y Rosita Borrás, Maria Fort za y Francisca Bosch, ataviadas con e típico traje de payesa mallorquina ejec taron una serie de bailes regionales, p las «boleras» y «jota» la señorita Catali na Estarellas cantó coplas populares ade.

El programa fué, en todos sus punh admirablemente ejecutado. Las Rda Madres mostráronse muy satisfechas, te. niendo palabras de cariño y buenos con sejos. La Rda. Madre Provincial obse. quió a las reunidas y también las exhor. tó a que, por encima de los demás pro. gresos, procuraran progresar en la vii. tud que, como dijo muy bien, es la que forma a las verdaderas mujeres y ayuda a arrostrar y vencer las dificultades y peligros que en este mundo puedan presentarse.

Caja de Pensiones para la Vejez y de Aborros

Retiros Obreros

En las oficinas de la Caja de Pensione para la Vejez y de Ahorros, Plaza de la Constitución, 19 y 20, se ha recibido la or den de pago, por los conceptos que se en presan, a favor de los obreros inscritos es el Retiro Obrero que a continuación se de

con (

acto,

Cruz

S. A.

guien

guien Pre Vi

Ha la So

tietti lar 7

ción cieda dentr Al

Fondo Ahorro Capitalizado D. José Frontera Bernat, de la entidad patronal El Gas S. A.

Seguro de Maternidad

D.ª Margarita Castaner Cabot, de la en dad patronal D. José Enseñat Mayol.

Dichos beneficiarlos pueden presentars para el cobro en las mencionadas oficina debiendo exhibir los resquardos correspon dientes que les fueron entregados al solid tar los expresados beneficios.

Se vende finca rústica de 19 cuarteradas. cercada de pared, completamente poblada de almendros, higueras y árboles frutales; con casa grande, molino y estanque, a unos 7 km. de Palma. Precio: 120 mil pe-

Se vende Café muy cén-trico, de inmejorables condiciones para labrarse un buen porvenir. Precio reducido.

Se vende casa en pleno centro de Palma planta baja y tres pisos, por 62.000 pesetas. Produce el alguiler 4.425 ptas al año (precios antiguos) lo que resulta una renta superior al 7 %.

Se vende Colmado en el sitio más céntrico de Palma, asegurando una producción diaria superior a 150 ptas. Darian facilidades de pago.

En venta infinidad de fincas y negocios de todas clases y precios ABSOLUTA SERIEDAD INFORMES GRATIS

Visiten el domingo, de 9'30 a 12'30 en SOLLER, a

Luna, 62 - SOLLER

...son suficientes para adquirir una moderna estufa a gas, a precios de fábrica deb congimientavdes leb ministra

Con una estufa a gas R A D I O obtendra

ECONOMIA

COMODIDAD

LIMPIEZA

Podemos renegar de aquellos

(Consumo 15 céntimos por hora) 0000000000000000

Grandes existencias en aparatos modernos a gas Concedemos largos plazos para su adquisición 0000000000000000

EXPOSICION Y VENTA "EL GAS" S. A. - Buen Año,

CRONICA GENERAL

A la Inmacuiada Concepción

De la Comunión Tradicionalista de esta adad hemos recibido el siguiente manifieswque con gusto publicamos:

Usios con entusiasmo al homenaje que la fracción tradicionalista de esta ciudad de de la Inmaculada Concepción, excelsa Patrona de España.

Celebremos la gran flesta española con fervor y alegría generales, siguiendo las intestrales tradiciones de nuestros padres, que un ardiente devoción tenían para este augusto Misterio.

Que todos los hijos de Soller demuestren, mañana, que sienten vivo en sus pechos el mor a Maria, haciendo trascender al extenor su fe y veneración con las colgaduras e juminaciones de sus moradas; y elevando entan glorioso dia sus plegarias al Cielo, neguen a la Inmaculada Reina de España presida siempre la marcha triunfante del Capolicismo en nuestra Patria...

Católicos de Sóller! Mostraos hijos fervientes de Maria!

Viva la Inmaculada Concepción!,

Con motivo de ser mañana la festividad de la Inmaculada Concepción son en gran número las casas que hoy están dotando a sus ventanas y balcones de artísticas ilumi-

Es de esperar que mañana, sean en gran púmero las casas que adornen su fachada con damascos y colgaduras en honor a la Inclita Patrona de España.

Sabemos que a las siete y media, la banda de música "Lira Sollerense", efectuará un pasacalles por las principales vias de esta ciudad ejecutando el Himno Mariano. Este acto, como en otros años, ha sido organizado por la Comunión Tradicionalista de esta

También sabemos que la Brigada de la Croz Roja local asistirá a misa, siguiendo inveterada costumbre.

El funicular al Puig Mayor

Del Punicular Aéreo del Puig Mayor. S. A., domiciliada en Palma, recibimos la siguiente comunicación que con gusto publi-

30 de Noviembre de 1935.

Sr. Director de LA VOZ DE SÓ

Muy Sr. nuestro:

Nos es grato poner en conocimiento de V. que el dia 15 del actual, ante el Notario de esta plaza don Manuel Cerdo Pujol, se lumalizó la Escritura pública de constitucon de esta Sociedad.

Por acuerdo de la Junta General Consti utiva celebrada oportunamente, forman el Consejo de Administración los señores sigulentes:

Presidente: don José Balaguer Vallés. Vice Presidente: don Miguel Puig Mo-

Secretario: don Enrique Recasens Pullés Voca'es: don Bartolomé Fons Jofre de illegas y don Francisco Vidal Sureda.

Ha sido nombrado Director Técnico de la Sociedad el ingeniero don Antonio Patletti Coll, autor del proyecto del Funicular Aéreo del Puig Major, cuya construcción y explotación es el objeto de esta So-ciedad, la que dará principio a las obras dentro de muy breves días.

Al ofrecernos a V. nos complacemos en suscribirnos suyos affmos.

Punicular Aéreo del Puig Major, S. A. El Secretario,

Enrique RECASENS Como ven nuestros lectores ha sido designado para figurar como vice presidente nuestro estimado amigo el Abogado D. Miquel Puig Morell, sub-director de la Com-Patia del Perrocarril de Soller. lo cual es una garantia de que los intereses de Sóller estarán dignamente representados en el seno de la Compañía del Funicular.

A todos los componentes de la expresada junta en la compañía del Funicular.

lunta enviamos nuestra felicitación y deseámosles muchos aciertos en el desempeño de su cometido.

Con verdadera satisfacción nos enteramos de que la entidad que nos ocupa ha iniciado ya sus actividades dando cumplimiento al primero de los trâmites reglamentarios segun las disposiciones vigentes.

A efecto, previamente presentado a la Su-perioridad el proyecto de replanteo de la obta se la Proyecto de replanteo de la obra, se trasladaron a la falda del Puig Maor el Ingeniero Jefe de Obras Públicas de Rotteza, Ingeniero afecto a la Jefatura y el ngeniero de la Sociedad señor Parietti, pro-cediendo a jalonar sobre el terreno el perfil de la nueva linea, así como la gran explanade de acceso a la Estación inferior y su acceso a la Estación inferio.

con el camino vecinal de la Calobra.

Beletin del Grupo Literario Azul

Hemos recibido el primer ejemplar del Boletin del Grupo Literario Azul" el cual les que contiene resulta interesantisimo. Como se desprende del título, es órgano

de la pujante organización Grupo Literario Azul, de Palma, y contiene abundante colaboración de jóvenes pertenecientes a dicha colectividad, bastantes de ellos apreciados colaboradores nuestros.

Contiene trabajos en verso de A. Esteva, Teodoro Terrés Llado, José Reines Reus. Ioana Martorell d'Aguiló, Marian Aguiló, Luis S gura Miró, y José Escalas Darder. Trabajos en prosa de Juan Cabot Llompart, Pedro J. Jaume, José Picó Valls, y el articulo de presentación, muy interesante, por el Presidente del grupo, Julio Sanmartin

Reproducimos de dicho articulo los siguientes párrafos:

"Querido lector: Hoy aparecemos en forma de boletiu, de portavoz de nuestro Grupo; mañana, quizás un mañana no muy lejano, nos ofreceremos a tu benevolencia con algo más de orgullo, -el orgullo del modesto que se ha superado por sus propios méritos, - vistiéndoncs los ropajes de una publicación semanal que sea el receptáculo de la vida artistica de la isla.

Saludo, pues a la prensa que ve con simpatia nuestra obra, a los literatos mallorquines y a todos los que sientan el arte en ge. neral. A todos os abrazamos con lazos ertísticos que de veras deseamos de día en día se aprieten más."

La revista está editada en la imprenta propia del grupo.

Agradecemos efusivamente el ejemplar recibido y el saludo que nos dedica, y al es tablecer gustosamente el cange deseamos a la novel revista muchos años de vida.

Rondaies Mallorquines.

Hemos recibido, acompañado de afectuosa dedicatoria, un ejemplar del volúmen número XIII de la popular colección de "Rondaies Mallorquines", la cual contiene las siguientes narraciones inéditas, a excepción de algunas que han sido publicadas en el "Bolleti del Diccionari de la Llengua Catalana" y en este periódico:

En Mirando. - N'Espirafocs. - Na Mariela y es gigant. - En Granotet. - Una madona que enganà el dimoni. - Es des germans serverins. - Dos guerrers. - Na Blancaflor.-En Mercè-Mercè.-En Juanet y ses tres peres. - La princesa Aineta.

El volumen cuesta 2'50 ptas. y contiene 228 páginas de nutrida lectura y bonitos dibujos de D. José Moll y Casasnovas.

Agradecemos el ejemplar que tan amable. mente se nos ha enviado.

Inauguración de «El Cairo»

Por atenta invitación recibida el sábado próximo pasado, asistimos a la inauguración del elegante Te-darzant de El Cairo local único en Sóller en su categoria.

Los asistentes fueron agasajados con espléndido lunch que los propietarios señores Fouad ofrecian a la distinguida concurrencia. Una celebrada orquestina de la capital hizo gratas las horas de estancia en los coquetones salones que modernamente iluminados cobijaban a la "élite" de la sociedad sollerense y residentes extranjeros, quienes tuvieron cálidas frases de felicitación por la empresa llevada a cabo.

Las paredes aparecen profusamente ador nadas con pinturas de matices arábigos y egipcios, ejecutados por renombrados pintores extranjeros, llevando la apariencia de orientalidad y el sello de marcada distinción en ellos, formando con el mobiliario, un conjunto agradable y feliz.

Durante el domingo y dias de la semana, han sido muchos los asistentes que han honrado con su vista al nuevo local impedidos de hacerlo el sábado, teniendo frases de elogio que nosotros reiteramos, siendo nuestro deseo que el éxito corone la empresa, pujante y duradera.

Un ruego

El vecino don Benito Vicens Reynés nos envía una comunicación en la que nos ruega supliquemos al Sr. Alcalde procure poner en condiciones los faroles de alumbrado público de las afueras de esta ciudad, a fin de que no se repitan casos como el del jueves de esta semana, ya que alrededor de las cinco de la mañana se cayó por segunda vez el farol que está en la pared de Ca'n Canonet en el camino que conduce a Ca'n Rava.

Dice el expresado vecino que el farol el hilos quedaron en medio del camino y que era muy peligroso en el caso de que se liara con ellos alguna criatura o bestia. El señor Vicens recogió el farol e hilos y lo colocó en la pared marchando a dar aviso.

El ruego del señor Vicens obedece a sus deseos de que no puedan repetirse estos casos en previsión de posibles accidentes.

La contribución

Recordamos a los contribuyentes que hasta ahora no han satisfecho la cuota que les corresponde por contribución industrial, territorial, etc., etc. que el día 10 del presente mes termina el plazo fijado para retirarlas sin sufrir recargo alguno y hasta el dia 20 con el 10 por ciento de recargo. Pasada esta fecha recurrirán en el recargo del 20 por ciento.

Raterias

En la madrugada del martes fueron sustraidos siete conejos del huerto de nuestro amigo D. Antonio Colom Frontera lindante con el camino de Ses Fontanelles.

Interviene la benemérita.

Instrucciones para los actos públicos

En el "Boletin Oficial" se publica la si guiente circular:

"El Exemo. Sr. Ministro de la Cobernación con fecha 30 del pasado mes comunica lo siguiente:

"Como ampliación de mi circular número noventa y tres de 12 del corriente, ruego a V. E. se sirva ordenar terminantemente a los Delegados de su autoridad que hayan de presidir los actos públicos que autorice para que sin excusa ni pretexto procedan a suspenderlos en el instante mismo en que cualquier orador emita conceptos delictivos, haga apologia actos criminales, lance ataques contra la patria o su integridad, atente contra la República o sus Instituciones fundamentales. Al propio tiempo le significo que en tales casos, los Delegados de su autoridad deberán instruir sin demora el oportuno atestado que con el orador que haya incurrido en las extralimitaciones, que deberá haber sido detenido, entregará rápidamente a las Autoridades judiciales".

Lo que se publica en este periódico oficial para conocimiento de los señores Alcaldes y exacto cumplimiento por parte de los Delegados de la Autoridad que asistan a las reuniones públicas.

Palma 2 de diciembre de 1935.-El Gobernador Juan Manent".

Obsequio della della

Con motivo de las flestas de Navidad, en a Confiteria "La Confianza" (Ca'n Xim Tambora) se obsequiará a los compradores pos cada 2.50 ptas. de consumo con un número que tendrá opción a uno de los siguientes premios:

1º Una artística cesta de mimbre, de fantasia, con una botella de Jerez, una barra de turrón y dulces variados.

2.º Una botella champagne. Un juego de noche.

4.º Una azucarera fantasia.

El sorteo se efectuará el 17 de Enero de

Caducará el 1.º de Marzo 1936.

Temporal

Durante el miércoles y el jueves el temporal que se registró en nuestro puerto fué verdaderamente impresionante, pues las olas saltaban sobre la carretera. En la parte del faro ofrecia fantástico aspecto el agua, que espumosamente salía del bufador, e invadía

Bastante público marchó al puerto con el fin de contemplar el nar en todo el apogeo

Mercado local

Los precios que han regido en este mercado durante la presente semana son como

Naranjas: a 10 ptas. la carga. Mandarinas: de 18 a 20 ptas. id. Limones: a 15 ptas. id. Manzanas: de 25 a 30 ptas. id. Murtons: a 7 ptas. la cuartera.

Almendras: de 30 a 32 ptas. hectólitro. Nueces: a 25 ptas. cuartera.

Aceite (nueva cosecha): de 140 a 150 pesetas la somada de 96 litros.

Cerdos cebados: de 16 a 17 ptas, arroba. Pollos: a 4 ptas. kg. Gallinas: a 3'50 ptas. id. Conejos: a 1'50 ptas. id.

Baile

El pasado domingo por la tarde, en el amplio salón que forma el garage sito en la calle del Mar, n.º 140, tuvo lugar el anun. ciado baile de salón que amenizó la orquestina The Black Cat. Asistió mucho elemento joven que animó la fiesta.

El salón estaba artísticamente adornado: con flequillo de papel, las paredes cubiertas de artisticas decoraciones obra de buenos artistas extranjeros.

Se nos comunica que mañana domingo por la tarde se efectuará otro gran baile de salón en el que podrán entrar gratuitamente señoras y señoritas.

Camino obstruído

La parte norte del camino comprendido entre la calle de Real y el cuartel de la Guardia civil, presenta un aspecto indecoroso, con sus montones de escombros, piedras y otros objetos.

Sería necesario que cuanto antes quedase expedita dicha via, en bien del ornato público y evitaria al mismo tiempo accidentes a los numerosos alumnos de la escuela "Pe-

Les «Illes dOr»

Se està repartiendo a los suscriptores a cargo del establecimiento de este periódico el volumen nº 10 de tan popular colección, el cual lleva por título "Primeres poesias de Mn. Miquel Costa i Llobera."

Agradecemos el ejemplar recibido.

«El Cairo»

Hemos recibido la siguiente nota:

"La Dirección del moderno bar El Cairo se complace en saludar a su distinguida clientela esperando que honrará con su presencia la gran flesta gala que tendrá lugar el próximo domingo día 8, fiesta de la Inmaculada Concepción, en sus elegantes salo-

Amenizado por renombrada orquestina, de 3 a 7 y media de la tarde gran té-"dançant" y a partir de las nueve, baile de salón, actos en que se podrán degustar los exquisitos licores de marca, cocktails y champanys, a precios moderados, cuyo servicio correrá a cargo del reputado artista de bar Willy.

Esta Dirección espera que la sociedad sollerense corresponderá con su presencia a fin de recompensar el esfuerzo realizado al dotar a Sóller de un lugar ameno y digno de su renombrado valor".

Matadero municipal

Resumen del mes de Noviembre, es como

Corderos					311
Ovejas.			-	1	24
Carneros		nball	13.60	eni s	1 1
Cabritos Cabras			1		21
Terneros					
Cerdos		9000	90	p sl	1 24 18
Aves .					
Conejos					
Total kgs.	en c	anal:	5.510). 36	

Kursaal

Un éxito obtuvo el programa estrenado el pasado sábado y proyectado durante el domingo siguiente, formado por las hermosas películas Alias "Tú" por Mona Barrie Luis Alonso y Vivamos de nuevo por Anna Steen y Frederich March.

El jueves se estrenaron dos preciosas cintas La marca de la muerte por Buck Jones y Capullos de Azahar por Georges Burns; Grace Allen y Georges Morrison.

Recibimos la siguiente nota:

"En las funciones de hoy y mañana se estrenarán en este salón dos extraordinarias producciones de la Casa Fox totalmente habladas en español.

Primeramente se proyectará el emocionante drama de aviación interpretado por Warner Baxter y Conchita Montenegro, El brindis de la muerte.

Está dirigido por John Blystone.

Las hazañas del famoso "Baron" llegan a impresionar profundamente. Warner tiene pesadillas todas las noches en las cuales ve a su aeroplano en llamas. Durante esta horrible crisis nerviosa, Aimee, que ha llegado a amarle devotamente, es su único con-

Una terrible batalla durante la cual los

Después tendrá lugar la proyección de la acostumbrada revista Fox (en español) con la actualidad española y extranjera y conflicto italo etiópico.

Finalizará la función con la extraordinaria película La legión blanca por John Boles y Loretta Young, producida por L. Lasky y dirigida por Irving Cummings.

Blancos uniformes al servicio de un ideal. Esta es la historia de las abnegadas enferme ras de paz. La "Legión Blanca" ha sido señalada por la critica, como una de las mejores películas del año.

El próximo sábado tendrá lugar en este salón el estreno de la colosal producción nacional Rataplán, de la Cifesa, un éxito singular de optimismo.

El reparto de Rataplán es soberbio, lo forman la simpática y bella Antoñita Colomé, nuestro paisano Félix de Pomés, Roma Tacni, Luis Villasiul. Rafael Señalada, A. Barrena, Modesto Cid, Miguel Tejada y

Varias partes del film están impresionadas en las costas de Mallorca, desfilando por la pantalla el puerto de Pollensa, Alcudia, Formentor, la fortaleza de Romage, etc., etc.

Fantasio

El martes se proyectaron las películas As de ases por Pichard Dix y Elizabeth Allan y Con el agua al cuello por Robert Mont-

El jueves, Reunién por John Barrymore y Diana Wyngard y A costa de su honor por Buch Jones.

Y hoy. El pequeño rey por Robert Lynen y La Hija de nadie por John Boles y Ann

El tiempo

La temperatura sigue, más o menos, por el estilo de la última semana. Cuando más intenso resulta el frío es por la noche, especialmente las noches serenas en que el relente comienza a ser muy molesto.

Los primeros días de la semana resultaron

espléndidos, rebosantes de sol. Pero a partir del jueves densos celajes entenebrecieron el firmamento, nubes que no consiguió borrar el fuerte vendabal que reino y que tanto daño causó al arbolado.

Desde entonces sigue el firmamento ligeramente entoldado y el tiempo se muestra inseguro.

Boletín Religioso

II DOMINGO DE ADVIENTO

San Juan Bautista sabía que Jesucristo era el Mesías, pues al bautizarle en el Jordin había visto bajar sobre el Salvador al Espiritu Santo en forma de paloma y oído la voz del Padre Celestial que lo llamaba "Hijo muy amado".

El mismo Bautista lo había mostrado a las turbas, diciendo: "He aqui el Cordero de Dios que quita los pecados del mundo". Pues si sabía quién era Jesús, ¿por qué

mandó a sus discipulos que se lo pregunta-Porque quiso que éstos le conociesen per sonalmente, viesen con sus propios ojos los los milagros que obraba, y se convenciesen por si mismos de que Jesús era el Mesías

verdadero que venía a salvarnos. A la pregunta que hicieron a Jesús los discipulos de Juan, al Señor responde, manifestándoles las obras que de El estaban pro-

Conferencia de San Vicente de Paúl

Mañana, domingo, día 8, a las tres de la tarde, tendrá lugar, en la sala de conferencias del Convento, la conferencia extraordinaria reglamentaria de la Inmaculada. Tomará en ella la palabra el Rdo. Sr. D. Gaspar Aquiló Pbro.

Quedan invitados a este acto todos los socios activos y honorarios de las diferentes Conferencias de Señoras y Caballeros, y cuantas personas se interesan por tan caritativa obra.

Onofre BAUZÁ Pte. de la Ccia. de Caballeros

NOTICIAS

A la Inmaculada Concepción

Durante la presente semana en los distintos templos de esta ciudad ha venido practicándose solemne novena dedicada a la Inmaculada Concepción.

En la parroquia, ha sido predicada por el Rdo, D. Gaspar Aguiló, Pbro.

Ayer, en la misma iglesia parroquial, dió. se comienzo, a la oración de Cuarenta Hoas, que ha continuado hoy y concluirá mañana domingo.

De ello daremos cuenta en el próximo

CULTOS

En la iglesia parroquial

Domingo 8. - Festividad de la Inmaculada Concepción. - A las siete y media, Misa de Comunión general para todas las Asociaciones y Cofradias de la parroquia. - A las nueve y media. Horas menores y solemne Misa Mayor con música y sermón por el Rdo. D. Gaspar Aguiló, siendo el celebrante el Rdo. Cura-Arcipreste D. Rafael Sitiar. -Terminada la Misa mayor exposición de S. D. M. - Por la tarde a las tres y media, ejercicio mensual de las Madres Cristianas. -Visperas, Completas, Mairines y Laudes, A las seis, rezo de la corona y solemne ejercicio del dia ocho, con sermón por el mismo orador y Reserva precedida de proce sión y Te-Deum.

Miércoles 10. - A las siete se practicará el ejercicio a la Virgen del Pilar siguiendo los días 11 y 12,

Viernes 13. - Después del Rosario habrá Via Crucis como rogativas.

Sábado 14.-A las siete misa dialogada y comunión general en la capilla de la Purisi-En la Visitación

Domingo 8.-Misas a las seis, a las siete y a las ocho oficio. Por la tarde, a las 4, ejercicio propio del dia.

Martes 10. - Ejercicio de los Trece Martes a San Antonio de Padua. Viernes 13.-Función del Santo Cristo, a

las 6 tarde, en sufragio de doña Florentina

Domingo 15. - Piesta de la Inmaculada Concepción.

En la iglesia de las MM. Escolapias

Domingo 8.- Fiesta de la Inmaculada Concepción de Maria Santisima. - Se celebrará dicha fiesta con Misa cantada a las siete y media; por la tarde, a las cuatro, conclusión de la novena, eon manifiesto.

En la iglesia de los PP. Filipenses

Domingo, 8.-Festividad de la Inmaculada Concerción .- Misas rezadas a las seis v siete y media. - Por la tarde a las seis, rosario, sermón y el ejercicio de la novena de

Notas de Sociedad

El sábado último regresaron de Anzin los esposos D. Guillermo Rullán y D.ª María

Para pasar breve estancia en su valle nativo llegó de Brest el martes D. Antonio Rullán Oliver.

Ha llegado de Annemase, acompañado de su hijito Miguel, el comerciante D. Miguel Cifre quien viene para pasar una tem poradita al lado de su esposa e hijita que se hallan en Soller, donde la primera se restablece de vencida dolencia.

Ha salido para Montceau les Mines nuestro paisano el comerciante establecido en dicha plaza francesa D. Gabriel Busquets Riutort.

El martes salió el comerciante D. Sebastián Joy dirigiéndose a Commercy (Francia) donde radica su negocio, despues de pasar una temporada en compañía de su madre y

DISTINGUIDO HUÉSPED

Es huesped de esta ciudad, donde su senor padre ha sido destinado, la bellisima y gentil señorita Angelita Soler. Mis Baleares

A la simpatiquisima señorita Soler, y a sus distinguidos familiares deseamos que su estancia en Sóller, les sea grata.

ENFERMO

Se encuentra guardando cama, ligeramente enfermo, nuestro estimado amigo y apreciado colaborador D. Antonio Socias, Corresponsal informativo de este periódico en el Paerto de Sóller, por cayo motivo esta semana no ha podido enviarnos su acostumbrada crónica.

Hacemos votos para que tan buen amigo se halle en breve, completamente restable-

Encuéntrase guardando cama la distinguida señora D.ª María Oliver de Martin, Profesora municipal de Corte.

La sustituye en el cargo su aventajada discipula la simpática señorita Felipa Cons-

Deseamos a la paciente un pronto restablecimiento.

MEJORÍA

Ha mejorado mucho en su dolencia el Rdo. D. José Morey Oliver, Capellán del Oratorio de las Hermanas de la Caridad, a quien con tal motivo felicitamos deseándole un pronto y total restablecimiento.

BAUTIZOS

El pasado sábado, día 30 de Noviembre, tuvo lugar el bautizo de un precioso niño hijo de los esposos D. Jaime Vicens Castañer y la Srta. Margarita Pons Segui.

Bautizó al neófito el Rdo. Vicario D. Jerónimo Pons, y le impuso el nombre de Mi-

Fueron padrinos D. Miguel Vicens Esas y D.ª Francisca Pons Segui.

Los padres obsequiaron a los invitados con espléndido lunch.

Reiteramos nuestro parabién a los padres, y lo hacemos extensivo a padrinos y demás

El domingo recibió las aguas regeneradoras del bautismo una preciosa niña hija de los esposos D. Tomás Campins Bestard y D.a Isabel M.a Arbona Vicens.

Administró las aguas del bautismo el Rdo. Cura-Arcipreste D. Rafael Sitjar, y fueron padrinos D. Gabriel Florit Pons y la Srta. Margarita Campins Arbona.

A la novel cristiana se le impuso el nombre de Maria-Catalina.

Durante la ceremonia religiosa, el Rdo. D. Miguel Rosselló, organista parroquial, ejecutó en e' ôrgano preciosas composiciones de música clásica.

Se sirvió a los invitados suculento lunch. Nuestra enhorabuena a los padres, padrinos y demás familiares.

NECROLÓGICA

D. Antonio Guillem Eustaquio

El lunes falleció D. Antonio Guillem Eus taquio a los 74 años de edad victima de cruel enfermedad resistida cristianamente y habiendo recibido los Santisimos Sacra-

Persona de relevantes cualidades había. se granjeado la anistad y el aprecio de cuantos con el trataron. Muy simpático y servicial, contaba con múltiples relaciones. y su muerte fué por tal causa muy sentida.

Los actos dei entierio y funerales fueron una prueba evidente de lo muy estimado que era el extinto, pues a ellos se sumo gran nú nero de amigos y conocidos que quisieron asociarse a tan espontánea manifesta-

A sus hijos D. Antonio, industrial marmolista, D Fernardo, D. Miguel, Maestro nacional de Ses Marjades (Sóller), don Juan y D. Ricardo, industriales enviamos nuestro pésame así como a su hija D. R. sa, esposa de D. Vicente Roig, dueno de la Libreria Escolar de Palma.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Dia 27.-José Selles Negre, hijo de José Maria, Pi y Margall. 100.

Dia 29.-Bartolomé Ferrá Siquier, hijo de Pedro-Antonio y Apolonia, manzana, 54.

MATRIMONIOS

Dia 30.-Juan Riutord Frau hijo de Pedro-Juan y Paula con Isabel-María Palou Morell, hija de Antonio y Maria Josefa, sol-

Dia 30.-Pedro Alemany Bernat, hijo de Jaime y Catalina, con Maria Herranz Planas hija de Escolástico y Margarita, sol-

DEFUNCIONES

Dia 2.-Ana-Maria Oliver Oliver, 70 años, viuda, manzana 54, n.º 404.

Dia 2.- Juan Durán Tomás, 12 años, Lu-Día 4.-Antonia Puig Casasnovas 89

años, viuda, Rectoria, 8. Dia 4. - Damián Arbona Vicens, 54 años, soltero, Alqueria del Conde, 26.

De Fornalutx

A la Inmaculada

El pasado domingo dió comienzo en esta parroquia al solemne septenario a la Purisima a la que viene asistiendo numerosa concurrencia de fieles.

Viene ocupando el púlpito el Rdo. P. Nicolau M. SS. CC. quien ha logrado interesar grandemente al auditorio.

Mañana tendrá lugar la fiesta principal. Por la mañana habrá misa de comunión general, y a las nueve Tercia can tada. Después el oficio con sermón a cargo del expresado orador.

Secretario del Ayuntamiento

En una relación publicada por la «Gaceta, de Madrid figura nombrado en virtud de concurso, D. Abdón Homar Beltrán, como Secretario del Ayuntamiento

Le felicitamos.

DE SOCIEDAD

Para pasar una temporada en Villarreal ha salido nuestro amigo D. Antonio Vicens con su señora esposa doña Catalina Alberti.

También ha salido para Moulins (Francia) nuestro amigo D. Antonio Amengual con ei fin de reunirse con su

Para Rennes salió nuestro amigo don Antonio Arbona acompañado de su señora esposa doña Magdalena Mayol.

El Corresponsal

Diccionarios Cuyás

Frances-Español

Contiene: Vocabulario completo y moderno; pronunciación figurada; plura les y femeninos anómalos; verbos reflexivos e irregulares; terminología técnica usual, nombres propios, geo. gráficos y mitológicos; modismos; lo cuciones comunes; habla popular.

Manual práctico de conversación Un tomo de 400 páginas en tela

3 PESETAS

Libreria S. Calatayud. Luna, 27. Soller.

REMITIDO

Nueva plaga

Debido a la apatía de las Autoridades, un enjambre de mendigos profesionales invaden nuestra ciudad, domingos y días festivos, molestando al vecindario con sus fingidos lantos y exigentes súplicas.

Por qué tanta tolerancia, Sr. Alcalde existiendo un acuerdo del Ayuntamiento en el que se prohibe la mendicidad pública?

UN CIUDADANO

Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros

Retiros Obreros

En las oficinas de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, Plaza de la Constitución, 19 y 20, se ha recibido la orden de pago de los beneficios del Seguro de Maternidad concedidos a la obrera doña Antonia Morell Bauzá, inscrita en el Retiro Obrero por la entidad patronal D. Vicente Alcover Colom.

Dicha beneficiaria puede presentarse para el cobro en las mencionadas oficinas, debiendo exhibir la Libreta de identidad y el correspondiente Suplemento sanitario.

Bibliotecas públicas gratuitas

Durante el mes de noviembre las trece Bibliotecas públicas gratuitas que la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros tiene establecidas en Baleares han prestado sus servicios a 21.647 lectores clasificados en la forma siguiente: 10.815 hombres, 4.999 mujeres y 5.833 niños.

Las materias para su lectura o estudio han sido: Libros de niños 5.295, Obras Generales 2.736, Filosofía 423, Religión 301, Ciencias Sociales, 726, Filología 580, Ciencias Puras 1.030, Ciencias Aplicadas 1.148, Bellas Artes, 758, Literatura 10 354, Historia y Geografia 1,366. En total han sido consultadas o estudia

das 24.717 obras.

Mañana domingo, día 8 Diciembre Fiesta de la Inmaculada Concepción

GRAN GALA

en los elegantes salones de

(la última creación en Sóller) De 3 a 7 de la tarde TE DANÇANT y a partir de las 9

Gran baile de salón

a cargo de renombrada orquestina. La distinguida clientela pasará una vez

más unas horas deliciosas dentro un marco adecuado rebosante de arte, elegancia

El servicio de bar estará a cargo del experimentado y muy conocido barman WILLY. Vaya pues, a

CAIRO

a disfrutar unas horas de esparcimiento y a degustar los finos licores de marca, los más exquisitos cock-tails y el mejor "champany".

PRECIOS MODERADOS

NOTA: La Dirección se complace en anunciar a su distinguida clientela que tiene en pro vecto organizar lujosas «soirées» en Noche buena y Año Nuevo.

KURSAAL CALEFACCION SCHNEIDER

a lamaculada Concepción

HOY Y MAÑANA

2 CINTAS EN ESPAÑOL

Warner Baxter y Conchita Montenegro

La Legión Blanca

por John Boles y Loreta Young

No deje de acudir a Verlas!

REVISTAS Estampa-Campeón La Hormiga de Oro

un des

vios y

d naza

bre de

si no t

cola d

Des Cor

Tra

del te

tenido

nacer

po-ició

de su

«Santa tiendo

Tuv

mera

su fav

Por 1

Algo - Todo y otras Se sirven a domicilio Se encontrarán en la libreria de SALVADOR CALATAYUD. Luna, 27. - SOLLER

puede construirse con el Sobre de hojas

Hay pesebre, casitas, torrente, puente, rediles con ovejas, figuras, etc. Solo vale 1'50.

Libreria S. Calatayud.-Luna, 27.-Sóller

José Borrás Pastor

dueño de la confitería

"La Confianza"

comunica a sus clientes y al público en general que ha recibido y espera recibir un extenso y variado surtido de turrones de primera clase, entre ellos los de Jijona y Belga de la acreditadisima casa Antonio Monerris que tantas medallas ha conseguido en todas las exposiciones.

Además habrá, para la presente temporada una gran variedad de pastas finas. bombones, caramelos, yemas, tortells y demás artículos que ya conoce el público. soltem she servicio n

Este año la Casa obseguiará a sus clientes por cada 2'50 pias. de gasto con un número con opción a los siguientes premios:

1.º Una artística cesta de mimbre. de fantasia, con una botella Jerez, una barra turrón y dulces variados.

2.º Una botella champagne.

3.º Un juego de noche. 4.º Una azucarera fantasia.

El sorteo se efectuará el 17 Enero

Caducará el 1.º de Marzo 1936.

Para el pattido de campeonato de mañana

Nota del C. D. Sóller

en Consell, la Comisión sportiva previa pro puesta del entrenador ha designado el siguiente equipo: Santos, Estades, Sacarés, Cortés, Gela-

bert, Colom, Castaner J., Alabert, Rullan J. Galmés, Serra, desplazándose también como reservas Aguiló, Castañer I, y Mayol.

Organizado por el C. D. Soller, un servicio de autos para ir a presenciar este partido, los socios y aficionados que quieran inscribirse pueden hacerlo en el domicilio del vice presidente D. Antonio Cortés, calle de la Luna, 95, hasta las once de mañana do-

La salida será a la 1115, del Café Ceutral.

Mercado regional

DE INCA

Almendrón, (quintal) a 130.00. Trigo candeal, (100 kg.) a 00.00. Trigo del país a 50.00. Cebada del país a 39.00. Cebada forastera, a 93:50. Avena del país, a 39'00 o lab some .llo. Avena forastera, a 40:00. Habas viejas, a 00.00. Id. viejas ordinarias a 43'50. Id. para ganados a 43.50. Maiz blanco a 42.00.

OBRAS NUEVAS

La quinta del Arco-Iris Por G. Livingston Hill.-Novela Rosa:-1'50

Alfonso Queralt

Por R. Péréz y Pérez. - Novela Rosa. - 2:00 Almanaque Novela Rosa 1936

Precio. 3:00 pesetas. Almanaque Bailly -- Bailliere

Precio: 2.50 ptas. Libreria S. Calatayud. = Luna, 27. Soller.

En la Librería de Salvador Ca-latayud, Luna, 27. Sóller se han recibido entre otros los siguien tes figurines:

Record loss desp sl omos isa senil av Toute Mode of the second at a case of the Spinot of the Sp Splendid Oraratis oqual 190 no Splendid Manteaux | obldis Suzane & "los A blasset Loque bl

atiene resulta interesantisimo. Elegancia Femenina hasaqueb

BROSSA, 16-22

LANAS para labores. Las mejores marcas, calidades y extensión de colorido. Especialidad en GENEROS de PUNTO interiores, SUETERS, PULLOVERS, MEDIAS y CALCETINES PRECIOS SIN COMPETENCIA

SECCION DEPORTIVA

se dice que...

Los aficionados que vinieron de San-Maria para presenciar el último partiode campeonato se hacian lenguas del nagnifico aspecto del Camp d'En Mayol hasta los hubo que creian que la hiero que casi cubre por completo el camndel «Sóller» era gazón auténtico coo el de los clubs de postín.

Si Gelabert actuase todos los parsomo actuó de medio centro el dia el match con el «Ibérico», el «Sóller» nubiera vencido por mas de seis tantos Santamariense*, pero como le dé por ar una exhibición de pases como el domingo pasado se derrumbará el equipo

en cada partido.

"Al jugador del «Buñola», que agredió al árbitro el día del partido «Buñola» Soller, le va a conceder la Federación un descanso de un año para que con el prolongado reposo se le calmen los nervios y pierda la costumbre de boxear con I nazareno de turno.

El «Mediterráneo» está dispuesto a olocar una lápida de honor con el nomre del feliz mortal que encuentre el chut que se han perdido sus delanteros en esecampeonato porque el equipo medista i no consigue mandar más amenudo la polita a la meta contraria tiene segura la cola del campeonato y esto no le es simpático al club de Arcas que de buena gana pelotearia la linterna roja a otro de los equipos participantes.

S. F. C.

Bolsa futbolística

La agencia Penalty y C.a nos participa que los valores sollerenses después del cierre de domingo han alcanzado las siguientes cotizaciones.

Parabalones Santos: 100'id. Aguilo: 97'50. Despejes Estades-Sacarés: 90'05. Correterias Mayolet: 87'-Retenciones Gelabert: 86'80. Regates Castañer: 86'80. Centros Castañer I.: 102' -Pases Alabert: 94'— Direcciones de línea Rullán: 85'-Tranquilidades Galmés: 86'80. Centros Serra: 84'90.

Velocidades Colom: 92'-

Mañana a las 2'45 se abre la bolsa en Consell; en nuestra próxima edición daremos cuenta de los cambios que se efectuen en los valores sollerenses.

FUTBOL

Campeonato de Liga **Amateur**

C. D. Soller 4. - C. D. Santamariense 1.

Jugó el «Sóller,» el domingo último su primer partido en esta ciudad, correspondiente al Campeonato de Liga amateur. El debut del team sollerense en la competición había tenido lugar el domingo anterior en Buñola saliendo vencedor el club de esta ciudad. Como, dicha victoria tuvo la virtud de hacer renacer el entusiasmo en ésta por la excelente po-ición en que quedaba el «Sóller» después de su primer partido de liga, el match con el Santamariense» cobró un gran interés asisliendo mucho público al Camp d'En Mayol a presenciar este partido que era esperado con la natural expectación.

Tuvo este match de campeonato una primera parte muy interesante y excelentemente jugada por ambos bandos especialmente por parte de los azules que actuaron con mas eficacia, entusiasmo y acierto, resolviendo a su favor en los primeros treinta minutos el resultado del match.

En cambio el segundo tiempo perdió mucho en interes por la poca eficacia que demostraron los sollerenses debido a la poca feliz actuación de su línea media que siguiendo una táctica completamente equivocada por la excesiva retención del balón de su medio centro, dio, lugar a que no pudiese desenvolverse bien la delantera teniéndola embotellada ante el marco de Fuster y ésta vióse también muy debilitada por la apatia de Galmés que habiendo tenido una primera parte excelente estuvo solo de espectador en el terreno de juego durante esta segunda

De haber tenido el «Sóller» una actuación tos otro hubiera sido el resultado, pues es

indudable que a pesar del entuciasmo y tesón con que actuó el equipo rojo, la victoria de los locales hubiera sido mas rotunda y brillante.

En la primera parte obtuvo el equi, o sollerense tres tantos conseguidos en un corto intérvalo de tiempo; marcó primero Alabert pero no obstante haber env iado el balón a la millas el árbitro no concedió el tanto por haber habido manos de un jugador rojo. Tiró el penalty Gilmés apuntanto el primer goal de la tarde. El mismo jugador rematando un centro de Castañer marcó el segundo, y después en una excelente jugada del ala derecha azul con tiro de Alabert, rechazado flojo por Fuster, Cast: ner J. muy decidido empalmó un tiro fortísimo por alto que fué el tercer tanto, llegándose al descanso con este resu'tado.

En la segunda parte una rápida escapada del extremo derecho rojo con centro ante goal no acierta a interceptarlo Aguiló que se mostró poco decidido en esta jugada, lo remata de cabeza al delantero Gironés y marca el único tanto para su equipo

Los sollerenses intentan marcar de nuevo no pudien do conseguirlo hasta pocos minutos antes del final en una buena jugada de todo el equipo con centro de Serra y remate fulminante de Rullán que envia el ba'ón a las mallas cerrando el score de equipo con el

Del «Santamariense» estuvo bien el trio defensivo y la línea media y del «Sóller» fué el mejor Castañer J. rapidisimo en el juego y preciso en los centros que caían ante el marco ya medio goals, fué una de las mejores actuaciones que hemos visto del joven extremo derecha. La defensa muy imprecisa en los despejes.

El arbitraje del colegiado amateur, Sr. Morey estuvo muy ace tado e imparciat, no tuvo grandes difi : u tades su actuación por la suma corrección con que actuaron ambos equipos.

Los teams se alinearon en esta forma:

«Santamariense»: Fuster Fuster - Sampol

Juan - Tor ens - Villalonga D yá Creus-Girones - Oilver - Gar «Sóller»:

Castañer I - Alabert - Rullán -- Galmés -- Serra Mayol - Gelabert - Castañer B. Estades - Sacarés Agui'ó

Clasificación

	J.	G.	E.	P.	Punt.	
	-	-		-	-	
Llosetense	2	2	0	0	4	
Sóller	2	-2	0	0	4	ļ
Buñola	2	1	0	1	2	ĺ
Consell	2	1	0	1	2	l
Santamariense.	2	0	0	2	C	ı
Binisalem	2	0	0	2	0	l

Partidos para mañana

Binisalem-Llosetense (en Binisalem). Consell-Soller (en Consell)

Mañana en Consell

Consell-Sóller, de campeonato

Partido dificilisimo el del «Só'ler» mañana en Consell, a nuestro ver bastante más difícil que el de Buñola y cuya victoria le es necesaria al club local si quiere seguir manteniendo sus posibilidades al título y no perder el codo a codo con el L'osetense que tambié i aspira a la renovación del título que sún de-

Percatados de la enorme importancia del resultado de mañana, no dudamos que haciéndose cargo de el'o los sollerenses pondrán todos sus recursos en juego para disputar palmo a palmo los dos puntos y si caen vencidos que sea con todos los honores no sin antes haber luchado durante los noventa minutos con tesón inalterable para traerse a esta ciudad una nueva victoria y con ella los dos preciados puntos que de tanta utilidad han de serles al final de la competición.

Pero como el «Consell» es un excelente equipo difícil de vencer en su propio campo habrá de luchar el «Sóller» con enormes dificultades para el logro de sus aspiraciones

El match promete ser interesantísimo y de verdadero campeonato y dado el interés que ha despert ido en esta ciudad son bastantes los istas del «Sóller» que piensan desplazarse al pueblo de Consell para presenciar este sensacional partido.

A la hora en que escribimos desconocemos la alineación del equipo del «Deportivo Sóller» para este partido, si tenemos conocimiento de ella antes de cerrar la edición la publicaremos para conocimiento de nuestros

Los socios del «C. D. Soller» que se desplacen a Consell tienen entrada libre al campo presentando el recibo del mes corriente.

Noticias varias

Las gestiones que realizaba el «Sóller» para concertar dos partidos amistosos con el «Llosetense» durante este mes, uno en cada campo, han quedado malogradas, por no aceptar el «Llosetense», que estima que estos

partidos restari in interés a los de campeonato entre estos mismos equipos ante la proximidad de su celebración.

Para el próximo domingo, día 15, está el «Sóller» en negociaciones con el «C D. lb -ria» de Palma, en cuyo equipo juega el exjugador del «Soller F. C.» P. Serra, para que venga a jugar un partido amistiso en el Camp d'En Mayol.

El «Iberia» es un destacado equipo de la segunda categoria preferente y es leader del campeonato de su grupo, contando además con una resonante victoria sobre el «Mediterraneon, primer equipo por el rotundo resultado de 7 a o conseguida ultimamente sobre el equipo «medista», y es un calificado candidato para el ascenso a la primera categoria para la próxima temporada.

Mucho celebraríamos se pudiese concertar este partido que tendría caracteres de acontecimiento deportivo.

UN ANTIGUO GUARDAMETA

En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada el día 27 de Noviembre de 1935

Bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Miguel Colom y con la asistencia de los señores concejales Forteza, Frontera, Rullán, Colom y Puig se reune nuestro Ayuntamiento en sesión ordinaria.

Declarada abierta la sesión se da lectura al acta de la anterior la cual queda aprobada sin alteración alguna.

La Corporación acuerda satisfacer:

A D. Antonio Marcús, 1337'25 pesetas por varios trabajos de carpintería y ebanisteria.

A D. Bernardo Castañer, 76'65 pesetas por diferentes servicios de taxi.

868'06 pesetas por los servicios de obras públicas. 12 pesetas al encargado de conducir

varias acequias públicas. A la Caja de Pensiones, 267'48 pese-

tas por el seguro de accidentes del trabajo. A D. Lorenzo Riera, 105'15 pesetas

por suministro de cemento. 22'25 pesetas en nóminas para el tri-

bunal de menores. Después de la lectura de las correspondientes instancias la Corporación acuerda conceder los siguientes permi-

A D. José M.ª Casasnovas como encargado de D.ª Magdalena Socias, para construir una bóveda y realizar otras obras particulares en la casa núm. 40 de

la calle de Sta. Catalina, Puerto. A D Antonio Colom como delegado de D. Antonio Arbona para contruir un armario en una pared y hacer otras pequeñas reparaciones en la casa núm. 31 de la calle de Sta. Teresa.

Se acuerda que pasen a informes las siguientes instancias:

Una de D. Sebastián Tablas en representación de D.ª Pilar de Bobadilla, para abrir un portillo en una casa situada en la barriada de Biniaraix.

Y la otra de D.ª María Frontera Bauzá, solicitando ser dada de baja en el padrón general de arbitrios por haber cambiado las ventanas que se abrian al exterior y ponerlas en el interior de la casa sin número sita en el Carreró d'En

Dióse cuenta de una instancia promovida por D. Marcelino Rullán y los demás vecinos abajo firmantes, solicitando se ordene al propietario de la casa número 91 de la calle de la Luna lindante con la calle de Pons, que proceda al derribo de la parte de muro que ha construído sin ajustarse a la correspondiente alineación.

El Sr. Forteza, después de leida la instancia, manifiesta que la comisión de obras haga las gestiones que crea necesarias para solventar el asunto de la mejor manera que le sea posible.

El Sr. Puig pide si los vecinos de la citada barriada pagan arbitrios y añade que es partidario de que la Comisión de obras estudie el asunto y que además haga gestiones con el propietario de la mencionada casa para que se pueda dar mayor anchura a la calle y tenga mejor

Por último se acuerda dar un voto de confianza a la comisión de obras para que dé una pronta solución a este con-

Se acuerda satisfacer a los empleados técnicos administrativos y subalternos, sus respectivos haberes correspondientes al presente mes.

Se reprodujo la lectura de los reglamentos dictados para la aplicación de la Ley de Coordinación Sanitaria.

Leidos aquellos, el Sr. Secretario manifestó que había tenido una conferencia con un funcionario de Sanidad el cual le había notificado que los veterinarios no tenian derecho alguno a cobrar quinquenios; de esto se exceptúan a los farmacéuticos mientras lleven cinco años prestando sus servicios.

El Sr. Colom dice que se pida por escrito al mencionado funcionario las explicaciones que ha dado al Sr. Secretario de palabra, para que de esta manera se pueda obrar con más seguridad.

El Sr. Presidente propone que mientras no sea de ley no se den quinquenios. Varios de los señores concejales son de la misma opinión del Sr. Alcalde.

Después de larga y debatida discusión la Corporación acuerda por unanimidad que se consulte la cuestión al Sr. Delegado de Hacienda y que informe con referencia al censo y a los quinquenios.

En los ruegos y preguntas del señor Puig dice que un vecino de la calle de la Victoria le ha manifestado que desde hace varios días se le ha infectado un pozo y no sabe a punto fij) si esto proviene de la mina o si es por otra causa desconocida rogándole que lo ponga de manifiesto al Sr. Alcalde para que se subsane esta anomalía.

El Sr. Alcalde le contesta que ya se cuidará del asunto.

Se pidió también al Sr. Alcalde que se activen las negociaciones para el asfaltado de la calle de la Luna como así lo prometió dicho señor.

No habiendo más asuntos a tratar y no deseando ningún otro señor concejal hacer uso de la palabra el Sr. Alcalde levantó la sesión.

Sesión ordinaria celebrada el día 4 de diciembre de 1935

Bajo la presidencia de D. Miguel Colom y con la asistencia de los señores Aguiló, Mayol, Colom, Frontera, Forteza, Puig y Rullán, se reune nuestra Corporación en sesión ordinaria.

Se lee y aprueba el acta de la sesión

Se presentan y aprueban las cuentas siguientes por diversos servicios munici-

Con destino al arreglo de la alcantarilla de Ca'n Repic, (Convento), 80'20 pe-

Por recogida de basura de las casas particulares, limpieza de la plaza de abastos y urinarios y lavaderos, 69'50

Limpieza de distintas vías públicas, 29'85 ptas.

Obras de ensanche de caminos, 340 ptas. 49 cts.

Firmes de calles y caminos, 356'55 pesetas.

Servicios de coche fúnebre, 11'25 pe-Limpieza de ropas para trabajos, 10

Limpieza del Puerto, 62 ptas.

Al Sr. Delineante que trazó los planos de la construcción de la Casa-habitación para maestros de las Escuelas de Ses Marjades, Cantina y arreglo de la nueva casa destinada a oficinas de Telégrafos 50 ptas. por sus honorarios.

A D. Juan Marqués, por unos impresos para los arbitrios, 160'65 ptas.

Al mismo, por carteles, prospectos, sobres y circulares de propaganda proparados, 112 90 ptas. A don Miguel Segui, por su factura

cementos, 185'45 ptas. A don Andrés Pizá, por los mismos conceptos 114'15 ptas.

A don José serra Pastor, farmacéutico, 16'50 ptas. por suministro de yodo, agua oxigenada y otros medicamentos para el servicio de los Sres. Veterinarios en el matadero municipal.

Al mismo Sr. Serra, 66'15 en concepto de medicinas suministradas.

D. Antonio Frau Oliver, funcionario jubilado de las oficinas del Ayuntamiento, presenta una factura de 100 ptas. por 10 jornales de trabajo a razón de 10 pesetas. Como que antes de jubilarse, dicho señor gozaba de un sueldo de 2750 ptas., inferior por tanto al que se apunta en su factura, hace que se produzca un debate que se resuelve aprobándose la cuenta presentada, pidiendo el señor Puig por medio de qué cálculos se ha asignado el sueldo mencionado.

El señor Rullán, opina que cuando hay otros obreros que solo cobran 4 ptas. no deben pagarse jornales de esa cuantía.

Después de dar lectura a las correspondientes instancias se aprueban las si-

Una de don Guillermo Mayol Muntaner en representación de D.ª María Colom Colom solicitando poder reparar el

interior y tapiar un portal. Otra de D. José Morell Casas novas

como encargado de don Juan Arbona, para elevar un zócalo de piedra de un metro de alto, cambiar aperturas y tejado y conducción de aguas residuales a la alcantarilla pública en las casas 9 y 11 de la calle de la Alqueria del Conde.

Pasando a tratar de la conveniencia de ensanchar la calle de Fca. y Catalina Casasnovas, el Sr. Rullán cree que también seria conveniente gestionar cerca de los propietarios, el someter a la alineación una portaza que hay en la calle del Cementerio y que da de frente a la expresada calle.

La Corporación acuerda aprobar las obras y gestionar la propuesta del señor Rullán y además tratar de recaudar, de los beneficiados, ayuda pecuniaria para la realización de las obras.

Se trata de efectuar las obras necesarias para quitar las piedras y construir la acera correspondiente, del piso de la calzada de la plaza de la Constitución. comprendida entre las calles de la República y Viento.

A una propuesta hecha, por haber disparidad de pareceres, de que la comisión de obras informe sobre el asunto, el Sr. Rullán manifiesta que la comisión de obras no fiene nada que hacer alli, sino que aquello es de incumbencia del Arquitecto Sr. Forteza, autor del proyecto de reforma de la plaza. Pide que antes se le enseñen los planos de donde sacase la rasante para la acera.

Al fin se acuerda que se haga la acera correspondiente y se deje el empedrado de la citada calzada.

Se trata y aprueba dar mayor anchura a la alcantarilla de la calle de la Victoria, comprendida entre Ca'n Palou y los talleres de carpintería del señor Cas-

El señor Rullan es de la opinión de que todas las alcantarillas que se reformen o construyan de nuevo, se hagan conforme a los proyectos trazados de alcanta-

Debido a la cantidad de aguas que la citada alcantarilla conduce en esta estación, se acuerda se empiecen las obras a principios de la primavera próxima.

Se da cuenta de las cantidades recaudadas por la Administración municipal de arbitrios durante el mes de noviembre último por los arbitrios ordinarios y extraordinarios, son como siguen:

1,1 Tarifa: arbitrios ordinarios 18.683'15 2.4 id. id. id. 2.680'80 Arbitrios por atrasos del ejer-600'82 cicio 1934

Dase cuenta de un oficio remitido por el señor Arquitecto autor del proyecto del kiosco de la playa, participando que se han reparado las principales deficiencias que afectaban a la solidez del refe-

El Sr. Colom don Antonio, pide que se de lectura a la contrata de subasta del mismo.

Como que en aquél momento no se tienen a mano los documentos solicitados, se deja el asunto sobre la mesa hasta la sesión próxima.

Se da cuenta del proyecto de Presupuesto municipal ordinario para el ejercicio próximo de 1936.

Como no hay el número suficiente de concejales para aprobarlo, se discuten las modificaciones de los capítulos de gastos, que importan en total 379,136'04 pesetas.

Al tratar de las dotaciones culturales, a una propuesta del señor Aguiló de asignar una gratificación a la profesora municipal de corte, se produce un fuerte altercado por la disconformidad del señor Rullán, pues cree que no debe gratificarse por el mero hecho de tener muchas alumnas, pues si no basta ella sola, que se le auxilie con una ayudante. Mas, al querer dotarse al capítulo con 300 pesetas para gratificaciones, el señor Rullán manifiesta que por él no se dejará de llenar ese gasto, proponiendo se asignen 1.500 ptas. lo que se aprueba.

Se deja para la próxima sesión el estudio de la parte de ingresos acordándose celebrar sesión el lunes para aprobar la de gastos, estudiada hoy.

Pasando a ruegos y preguntas, el senor Puig manifiesta que le han anuncia-do que la pasarela del puente del torrente Mayor de la Playa está levantada, interesando se arregle para evitar pueda ser causa de desgracias.

El Sr. Alcalde propone y se aprueba que pase a la comisión de obras para que informe.

El mismo señor Puig pregunta como ha quedado el asunto del suministro de aguas a la almazara de «Ca'l Bisbe».

El señor Alcalde le entera que después de hechas las gestiones correspondientes se verá de suministrrar agua limpia para no perjudicar a la citada al-

mazara. Y se levantó la sesión.

LIBROS

E. V. TIMS

La flota pirata

Pocas veces se ha escrito una obra acerca de piratas y de intrigas más apasionante que ésta y que, al mismo tiempo esté mejor hilvanada su trama, incluso de acuerdo con los episodios históricos de la época de (Luis XIV).

En la obra se desarrollan dos historias paralelas, una de violencia, impuesta por las circunstancias y los hombres, y la otra de intriga en la que luchan en secreto dos fuerzas antagónicas y que al fin acaban por rendirse mutuamente al acera correspondiente, del pisc. noma

Esta obra tiene dos tipos principales: Sebastián Vernet, el honrado pescador a quien las desdichas llevan al oficio de pirata y que quiere vengar a su madre contra el rey Sol, y luego sir Peter Kennet, aristocrata inglés que ejerce en Francia el papel de espía en favor de su

También la obra tiene dos heroinas: Maria Vernet, por una parte, encanecida en plena juventud por la desgracia, y Jacqueline de Brenac, la orgullosa aristocrata que sin advertir su propia pasión es capaz de ocasionar la ceguera, la prisión y hasta casi la muerte de Monsieur le Rat, de quien solamente había recibido atenciones. 97109 BBIDASIGISTOS

En suma, se trata de una obra habilmente enlazada y conducida, cuyo interés no decae un momento y que seguramente ha de agradar al lector aficionado a las obras de intriga y de situaciones comprometidas, pebitnes al a obided

Biblioteca Oro .- 11'50 pesetas. -Editorial Molino. - Urgel, 245. - Barceincipios de la primavera préximannol

RAFAEL SABATINI

dillino por los arbitrios ordinario El principe romántico

De maravillosa hay que calificar la época que presenta Sabatini en «El principe romántico». La Edad Media con el fausto de las artes y la relajación moral que empezaba a percibirse en los descendientes de aquellos que ponían el honor ante todo y para quienes nada valia la vida sin honra, está reflejada como en ningún libro. Additasta sup e

Antonio de Egmont, el Principe Romántico, con sus amores, a los que su posición opone una barrera infranqueable, es la figura central de la novela; la novela de un hombre que nació varios siglos demasiado tarde; que quiso revivir la Caballería y fué arrollado por la prosaica realidad on del prosaica realidad on

Juana Claessens, la desgraciada heroina que aprendió a amar a Antonio de Egmont, creyéndole tan sólo Antonio Egmont, el hijo de un mercader, es la otra figura central de la novela. Su vida, desde el dia en que conoció al Principe Romántico, es un verdadero calvario. Todos los cálices de la amargura apurará esta mujer singular que de haber sido noble de sangre, en lugar de noble de espiritu, habria compartido con su amado el trono de Güeldres, orem le nod

Y el poco conocido Carlos el Temerario de Borgoña, el ducado que disputó durante muchos años la hegemonía en Francia a los reyes franceses, es la tercera figura que avalora esta obra. Su carácter y su personalidad están descritos con mano maestra. Carlos de Borgoña, bisabuelo de nuestro gran emperador Carlos V, que murió sin ver realizados sus ensueños de grandeza, cautiva de tal manera la atención del lector, que por eso sólo, si no tuviera ya otros méritos, «El Principe Romántico» es una obra aconsejab'e a todos aquéllos que desean encontrar en las lecturas distracción y enseñanzas históricas.

Biblioteca Oro .- 150 pesetas .-Editorial Molino. - Urgel, 245. -Barcemismo señor Puig pregunta conf. ol

con facilidades de pago importante almacén de frutos, gran centro ciudad industrial. Para informes, en este semanario.

ARTSOLID,

PIEDRA ARTIFICIAL MARMOLINAS, GRANITOS CEMENTO ARMADO

Nueva Sucursal en Sóller: Buen Año número 6

FABRICA: Ca's Serrador. - Hostalets. - Palma de Mallorca. Sucursal en Inca: Sirena, 15.

PARA DOMINGO

FARMACIAS DE TURNO

Farmacia de D. Guillermo Castañer.

ESTANCOS DE TURNO

Estanco de la calle de la República. Estanco de la calle de Bauzá.

Circulo Sollerense

Se pone en conocimiento de los señores socios que habiendo adquirido esta sociedad el entero n.º 23.414 de la Loteria de Navidad, que se repartirá entre los señores socios en participaciones de a 4'40 ptas., éstas pueden ser retiradas de la Conserjería de la sociedad hasta el dia 15 de Diciembre, pasada cuya fecha ésta dispondrá de las que no se hayan retirado en la forma que estime más conveniente.

Sóller 22 Noviembre 1935.

i celebratia el dim d

El Presidente. Juan Palou Coll

Se pone en conocimiento de los señores socios que esta Sociedad, siguiendo la costumbre de todos los años, ha adquirido el billete número 14.040 del sorteo de la Loteria de Navidad que se repartirá en para cipaciones de a 8.50 ptas. entre los señores socios, pudiendo pasar a recoger dicha papeleta hasta el día 15 de Diciembre.

Sóller. 1.º Noviembre de 1935. El Presidente.

Cristóbal Trías

Defensora Sollerense

Se pone en conocimiento de los señores Socios que habiendo adquirido esta Sociedad el número 20.337 de la Loteria de Navidad, podrán recoger su participación hasta el día 15 de Diciembre próximo, en cuya fecha esta Sociedad podrá hacer uso de las no retiradas.

Sóller 26 Noviembre de 1935.

El Presidente, acrele and Markey Miguel Arbona

Joven para bar

de alguna edad, buenos antecedentes y probada práctica. Se ofrece sin pretensiones para servir en Francia. Domina a la perfección el francés.

Informarán en esta Administración.

una casa de última construcción moderna calle Guillermo Massot, esquina carretera de Soller, Palma. Para informes dirigirse a "Ca'n Morell"

Juan Más, Huerta. - Sóller.

SOLLERENSES!!

Construid un chalet en el predio "Son Boter" (Cala Mayor) a cinco kilómetros de Palma, predio que actualmente se está urbanizando y que colinda con la carretera de Porto Pi y camino vecinal de Génova, con parada de tranvía cada doce minutos en Cala Mayor y cada 40 minutos en el camino de Génova. Está situado a unos quince metros de la magnifica playa de Calamayor. Precios varios y reducidos. El sitio ideal para un chalet tanto por su emplazamiento cercano al mar, como por sus pinares, y calles y paseos que se están abriendo.

Para informes dirigirse al maestro de obras D. Antonio Morey, General Barceló, 45. Palma o en la misma finca de "Son Bo-

SE VENDE

una casa situada en la calle del Mar número 174.

Para informes: Rafael Mora, Mar, 6.-SOLLER.

A VENDRE

beau cafe centre grand Ville midi. Belle salle 19 tables et chaise modernes. ve billard Rune. 12 guèridons terrasse. Prix interessant.

Pour reinsegnematn: administration de LA VOZ DE SOLLER qui transmetra.

Una buena inversión

de capital representa la venta de una casa con tierra contigua, huerto y agua en abundancia. Linda con la carretera de Palma a Soller en el predio de Deya. Informes: Palou, 12. - Soller.



SEÑORA: SU PERMANENTE Flexible, Ondulada Sin peligro

alguno

Más barato que nadie A TODOS PRECIOS Peluquería para Señoras

*** RAMÓN Plaza S. Antonio, 28 - 1.º-PALMA (PIDAHORA POR TARJETA POSTAL)

a seis kilómetros de Palma entre frondoso pinar en región seca de clima templado, situación elevada con amplias avenidas, linea eléctrica y tranvía próximo, a precios muy económicos y grandes facilidades de pago. Pidan informes en esta Administración o a J. Ventayol.—Avenida Alejandro Rosselló, 121. - Palma. - Teléfono 1313.

FRUITS ET PRIMEURS EN GROS

ENDIVES DE BRUXELLES DE OSOGET IMPORTATION ET EXPORTATION

TRIAS & BERNAT

4, Rue du Palais-de-Justice

CHARLEVILLE

Adresse Télégraphique: (ARDENNES) Trias Bernat Charleville

Registre du Comme 11.123-11.124 Charles

mail principle principle

TÉLÉPHONE 36.08

CIRCIP-SALVER

seda artfl. para abrigos, varios colores, y otros artículos fantasía; así como en algodón, driles en variedad de clases and sansone sets

SE LIQUIDAN A PRECIOS REDUCIDOS B FRONTERA PIZA Y C. S. en C.

Calle de Quadrado, 8. = SOLLER

LA INFORMACION BALEAR

Investigaciones privadas

Informes comerciales.—Asuntos Jurídicos y administrativos Tramitación rápida de pasaportes

DETECTIVES PARTICULARES

Calle Salom, 6. - Teléfono 28-97 - PALMA DE MALLORCA

Para informes en SOLLER: Miguel Puig Puig

El hotel preferido por las familias de Sóller

Aguas corrientes y teléfono en todas las habitaciones

EXPORTATION DE FRUITS

Specialité en Oranges, Mandarines, Sanguines, Vernas et Citrons

CASTANFR C

Almacén y Despacho: Amalia Bosarte 10 y 12

CARCAGENTE -- Valencia, Espagne

Adresse Télégraphique: PEIXET Carcagente @ R.º de Export.ºn, N.º 12.363 @ Téléphone



LAS 20 CURAS

viene remostrando desde mos 25 años que crearon, su extraordinario poder curativo graias a la perfecta capacidad de asimilación los elementos que contienen las científicasociaciones de plantas de que se compone las cuales ejercen una poderosa depuración renovación ergánica restableciendo la miplenamente.

Las personas enfermas que descen cura definitivamente, deben pedir hoy mismo BOLETIN MENSUAL INDICACIONES

« Lo que dicen los Curades », en el cual se reproducen las cartas de agrade-cimiento que recibimos cada mes de personas de todas las clases acciales de España y de todo el mundo que también sufrian y han re-caperado fácilmente la salud y la alegría.



10 CENTIMOS EJEMPLAR De venta: Librería de Salvador Caiatayud Luna. 27

HRAU BY STOREN

ALMACENES y DESPACHO Plaza frente Estación F. C. Norte

BIFFAIR BEAIR - CASTELLON - (España)

TELEFONOS 10 Y 61

Telegramas: ARRUBE VILLARREAL

FRUITS EN

Bananes — Oranges — Mandarines — Citrons

Raisins Reales et Chanes VENTE DE WAGONS D'ORANGES COMPLETS SUR GARE

Ancienne Maison J. GRAU & CIE.

S. A. R. L. 200.000 FRANCS

11, Rue Merciere — L Y O N

Filiale de la MAISON CARBONELL Carcagente

TÉL.: FRANKLIN 49-37 Adresse télégr. OLICAR-LYON. R. C. Lyon B. 6850.

Télégrames: ABEDE - Marseille

Boniaján (Murcia)

Télephone C. 15-04

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS ORANGES - BANANES

EXPORTATION - COMMISSION - CONSIGNATION

B. ARBONA & SES FILS MICHEL

SUCCESSEUR

92-104, Cours Julien — MARSEILLE



BARCELONA

Recientes e importantes reformas

SERVICIO ESMERADO AGUA CORRIENTE BAÑOS -**ASCENSOR**

EZ LOSA Sallent, L

Usando sólo tres días el patentado

Desaparecen totalmente callos durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.

Hay muchas imitaciones ineficaces. Exigid

Unquento mágico Surmacias y Drognerius, 1'60. Por correo 2 pins

Farmacia Puerto P. de S. Ildefonso, 5.=MADRID

SOLLER .- Tip. de Salvador Calatayud

NARANJAS Y MANDA

COMISIONISTAS

EXPORTADORES

DIRECCION (SERRAS TELEGRAFICA VILLAREAL

TELEFONOS

DESPACHO: 145 ALMACÉN: 146

(Castellon)

Especialidad en Naranjas y Mandarinas

FRUTOS - PRIMICIAS - LEGUMBRES ESMERO EN LOS EMBALAJES

ALGER — Rue de Suez, n.º 3— ALGER (Detrás del muere mercade)

PATATAS para la SIEMBRA V el CONSUMO Dirección Telegráfica: MOLOC—ALGER

FRUITS ET PRIMEURS

Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre nouvelles, dattes muscades

PIERRE BISCAFE

15, Rue Henri-Martin & ALGER

MOISSIMMOD - TEPORTATION - COMMISSION

Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)

BISKRA (17 Rue Casevave)



ESPAGNE

GUILLAUME CARCAGENTE

REPRESENTANT EN FRANCE. G. CANELLAS 6. PLACE DENIS PAPIN

MONTLUÇON (Allier) ADRESSE TELEGRAPHIQUE. CANELLAS MONTLUCON TELEPHONE 591

M.C.D. 2022

EXPORTACION DE FRUTAS of

NARANJAS - MANDARINAS - LIMONES

AN ALORDA

Joaquín Costa, 16

(VALENCIA) CARCAGENTE

Telegramas: ALORDA

Teléfono 98

ESPECIALIDAD EN NARANJAS NAVES CADENERAS Y VERNAS IMPERIALES

EXPORTACION DE

MANDARINAS, SANGUINAS

Trabajo esmerado y de absoluta confianza

Pérez Galdós, 12.—CARCAGENTE (Valencia) Telegramas: REYNÉS-CARCAGENTE TELEFONO N.º 124

PRODUITS D'ESPAGNE ET DU ROUSSILLÓN EXPEDITIONS POUR TOUS PAYS

Specialité Oran DE TILO à PX a pommes de terre

9, Rue du Chantier, 9 - PERPIGNAN (Pyr-Or.)

Télégrammes: GUISOL - Perpignan

Maison de premier ordre et de toute confiance

TRANSPORTES INTERNACIONALES FUNDADA EN 1897

HEC MACCAT & EILC CHEOCORDE

HENDAYE (Bass. Pry.)

TELÉFONO 185 Telegramas: MASSOT

PORT BOU: Teléfono 44
IRUN: Apartasko 24-Teléfono 409
BARCELONA: P. Berenguer, 1-T. 24313*19706
REUS: Ruidovas, 9-Teléfono 373
VILLAREAL: Esuación, 20-Teléfono 75
VALENCIA: Bisbe, 8-Teléfono 12297

SOLLER: (Baleares)
ALMAZONA: Gasset, 2-Teléfono 52
SAGUNTO: Mártires Bechí, 7-Teléfono 39
ALGUAZAS: Plaza República
DOLORES: Belluga, 2 Teléfono 7
ALMERIA: Juan Lirola, 13-Teléfono 112 X

PARIS: Rue Vauvilliers, 9
Teléfono: Gutemberg 44-11—Louvre. 63-25—Telegramas: MASSOT
BRUXELLES: (Bélgica) 20 Boulevard Leopold II
Teléfono 26-62-48—Telegramas: JACMASSOT

ESPECIALIDAD EN EL TRANSBORDO DE FRUTAS

Boreaux et Magasins: Colbert, 21.50 et Inter. 121

Quai de Debarquement: Colbert, 31.50

Pulgarcito

Calatayud, Luna, 27.

JUAN MAYOL GOLL COMERCIANTE EXPORTADOR

Representaciones — Agencia — Comisiones Consignaciones — Cambios y Permutas

Negociante en maderas del país. Especialidad en Caoba la mas famosa del mundo, y también Cedro y Espinillo

CABLE: MAYOL

APARTADO 982

SANTO DOMINGO (República Dominicana)

FRUITS FRAIS, SECS ET

importation directe d'ORANGES et BANANES par Bateaux Speciaux desservant les filiales a Sète, Toulon Cannes et Nice

Cours Julien, 36-38. = = MARSEILLE Teleph: Colbert 37-82

Telegraphe FRUTERA

Antes de hacer sus compras consulte a

Roigsfils: Puebla Larga Exportación: Valencia Telegramas: {

Teléfonos: { 2 Puebia Larga, 48 Carcagente 31.447 Grao-Embarques, 13 618 Valencia

DIRECCIÓN POSTAL: F. ROIG. Puebla Larga (Valencia)

TO CONTROL OF THE PROPERTY OF

EL FRANKLIN 49-37

Especialidad en Naranjas, Mandarinas y Limones.

= COMISIONISTAS EXPORTADORE

Teléfono núm. 141.

Telégramas: CREMAT = Alcira.

ESPAÑA)

SECS

IMPORTATION

EXPORTATION

TÉLEPHONES:

Importation directe d'ORANGES des meilleures zônes de Valencia par Vapeur "UNION" et voiliers à moteur Nuevo Corazón, Providencia, et San Miguel, a destination des Ports de Marseille, Sète, Toulon, Cannes et Nice.

WILLAUME CARC TELEPHONE 9.72

19, Avenue Victor-Hugo, 19

Télégrammes: IBERIA SETE

Sucursale à Valison

38, Cours Saleya

Sucursale à CANNES

TÈLÉPHONE 20-57



TÈLÉPHONE 42-28

Télégrammes: VALENCIA NICE

1 bis Marché Forville Télégrammes: HISPANIA-CANNES